

Température
Previsions
MOINS FROID

Soleil

Lever: 7.35 Couches: 4.16

L'ILLUSTRATION

Pour le peuple et par le peuple

LE SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS ILLUSTRE DU MATIN EN AMERIQUE

LE SEUL
JOURNAL
DU MATIN
A
cents

2

VOL. 1, NO. 139.

TEL. MA. 7984.

MONTREAL, LUNDI, 15 DECEMBRE, 1930.

CASIER POSTAL 1480

SUICIDE, RUE VITRE

LE FEU A L'ASILE DE BEAUPORT

TRAVAIL EFFICACE DES SOEURS GRISES—LES POMPIERS DE QUEBEC DOIVENT SE RENDRE SUR LES LIEUX—PERTES DE \$700,000.

Québec, 15. — La partie est de l'asile St-Michel Archange de Beauport a été la proie des flammes, hier soir. Vingt minutes après le début de l'incendie, les 1,000 patients qui se trouvaient dans l'asile furent transportés en lieux sûrs.

Les flammes ont détruit toute cette partie de l'institution et les pertes sont évaluées à \$700,000.

Cet édifice fut construit en 1864 à Beauport, une banlieue de la ville de Québec. L'aile qui vient d'être détruite logeait la moitié des patients du sexe masculin.

Les flammes furent découvertes vers 6h. 15 par un gardien de nuit. Le département de feu de Québec s'est rendu immédiatement sur les lieux et avec l'aide d'un grand nombre de citoyens, ils combattirent l'incendie.

Les Soeurs Grises avaient si bien organisé les exercices en cas de feu qu'en moins de 20 minutes, tous les patients étaient en sûreté.

Suite à la page 2.

Première étape vers l'autel



AMELIA EARHART, aviatrice transatlantique, et George Putnam éditeur, photographiés après leur envolée soudaine, de Newark à Cleveland. Ils ont déclaré que leur mariage sera célébré bientôt.

Elle épousera un éditeur



Mlle AMELIA EARHART, aviatrice bien connue, et George Palmer Putnam, éditeur de New-York, qui sont récemment partis en avion ensemble, en route pour Cleveland. L'on dit que les deux voyageurs se marieront aussitôt qu'ils arriveront à Cleveland.

Jeune accusée



HELEN A. DELANEY, 28 ans, de Flushing, N.Y. qui a comparu devant la cour criminelle, pour répondre à l'accusation d'avoir majoré son chèque de paye. Son salaire était de \$79, et elle changea ce montant pour \$679.

Ils veulent divorcer



HELEN LEE WORTHING, ex-étoile des "Follies", photographiée avec son mari, un médecin de race noir. Il paraît que les deux époux viennent de demander le divorce.

IL SE PRECIPITE
DANS LE VIDE
DU TROISIEME

En présence de passants qui n'en croyaient pas leurs yeux, un Polonais du nom de Yasko, âgé d'environ 35 ans, et sans domicile bien connu, s'est lancé de la fenêtre d'un troisième étage, dimanche soir, vers 6 heures 15. L'affaire s'est passée vis-à-vis le No 360 Ouest, rue Vitre. Lorsqu'on est arrivé à lui, il était déjà mort, ayant succombé à une fracture du crâne et à des lésions internes. Son corps a été transporté à la morgue. Le Dr. Pierre Hébert, coroner suppléant tiendra enquête, cet avant-midi.

Le premier rapport venu à la Sûreté et reçu par le capitaine-détective, Sheffer, du bureau, voulait que Yasko eut été lancé sur la rue par des
Suite à la page 2.

Un ministre a déjà démissionné

(Voir page 3)

Arrivée de l'Hon. M. Bennett à Ottawa

LORS DE SON PASSAGE A MONTREAL SAMEDI, L'HON. M. BENNETT, RECOIT LES HON. CAHAN, DURANLEAU, SAUVE ET BALLANTYNE — OVATIONS A OTTAWA.

Le très hon. R. B. Bennett a déclaré lors de son passage à Montréal samedi, qu'un grand nombre d'industries venaient s'établir au Canada, depuis la mise en vigueur du nouveau tarif.

Ces industries arrivent au nombre de deux par semaine et ce fait veut dire beaucoup pour notre pays.

Le premier ministre se dit très heureux d'être revenu au pays et il n'a pas rien ajouté au sujet de la Conférence impériale sauf qu'il en dira plus long durant la prochaine conférence qui se tiendra à Ottawa en 1931. Il sera question, alors, de réviser le traité avec la France afin qu'il soit plus avantageux pour le Canada.

M. Bennett a ajouté qu'il avait énormément de travail devant lui et ce qui semble être du travail au point d'arriver, en même temps, lui est agréable.

M. Bennett est enchanté de la réception qui lui a été rendue par les citoyens des îles britanniques. Les citoyens anglais admirent notre pays parce qu'ils y voient un grand avenir pour l'Empire.

La crise que nous traversons en ce moment sera vite passée si le gouvernement peut compter sur la coopération de tous les citoyens. Le Canada, par les efforts de ses citoyens, traversera cette crise et notre pays, avec ses immenses ressources naturelles, réussira même si nous avions de plus problèmes à affronter que ceux qui causent un marasme en ce moment.

Le premier ministre se dit très heureux de son bref séjour en France, où il a rencontré la même courtoisie et la hospitalité qui sont les caractéristiques traditionnelles des Canadiens français.

Il a visité les champs de bataille de France et de Belgique. En traversant ces champs, il se remémorait les sacrifices des Canadiens pour que leur pays occupe la position actuelle parmi les nations.

Le peuple du Canada a été informé des discussions qui ont eu lieu pendant la Conférence impériale et la part que ses représentants y ont prise. Il se propose d'en causer plus longuement d'ici peu et aussi de donner un aperçu de la situation générale dans le pays et les moyens qu'il prendra pour solutionner les différents problèmes qui agitent la population en ce moment.

Les Hon. Cahan, Duranleau, Sauvé et Ballantyne, MM. J.-H. Rainville et J. C. Newman de la Commission du port, S. Gravel, E. Beatty, du Pacifique Canadien et l'échevin Gilday, représentant le maire de Montréal se sont rendus au train pour saluer le premier ministre.

L'Hon. M. Bennett est arrivé dans la Capitale, samedi après-midi, et il a reçu une ovation de la part de milliers de citoyens qui s'étaient rendus à la gare pour le saluer. Sir George Perley et les hon. Guthrie, Ryckman, Stevens, MacLaren, Stewart, Sutherland et Rhodes étaient présents lors de son arrivée.

BORDEN DECLINE CETTE OFFRE

Ottawa, 15 déc. — Sir Robert Borden, ancien premier ministre du Canada, vient de déclarer officiellement qu'il n'acceptera pas le poste de gouverneur-général du Canada si on le lui offre, bien entendu.

Sir Borden décline l'offre, et préfère même qu'on ne lui fasse pas cette offre.

Il y a plusieurs semaines que les journaux "parlent" de la prochaine vacance du poste en question, et semblent vouloir lui donner le nom de

Vice-gouverneur



GEORGE C. BUTTE, d'Austin Texas, un républicain que le président des Etats-Unis, Herbert Hoover vient de nommer vice-gouverneur des îles Philippines. Butte a déjà été candidat pour le poste de gouverneur du Texas.

l'ancien premier ministre avec ce poste.

C'est du moins ce qu'a remarqué Sir Robert Borden. Et voilà pourquoi il fait cette déclaration qui mettra fin à bien des rumeurs.

INCENDIE A VILLE-LASALLE

Des dommages considérables furent causés, samedi matin, quand un incendie a détruit le restaurant de Nelson Monette, à Ville Lasalle, coin de l'avenue Lafleur et du boulevard Lasalle. Les pompiers durent travailler 5 heures durant, avant de pouvoir maîtriser l'incendie. Personne n'a été blessé.

Les dommages sont évalués à \$5,000, et sont couverts par les assurances. Un poêle surchauffé aurait mis le feu au plancher.

A Lachine, une automobile d'une valeur de \$1,500, a été détruite, alors qu'un incendie a éclaté dans un garage. Une fournaise surchauffée serait la cause de l'incendie qui s'est déclaré samedi matin.

L'asile de Beauport

Suite de la page 1.
A minuit, le feu faisait rage et les pompiers durent concentrer leurs efforts à sauver les autres ailes de l'asile. Ce n'est qu'après 12 heures de travail que les pompiers quittèrent la scène du désastre. La police municipale et provinciale est demeurée sur les lieux pour maintenir l'ordre. Les patients seront logés dans l'édifice principal en attendant la reconstruction de l'aile.

LE CABINET STEEG EST-IL VIABLE?

ETIENNE RICHE REFUSE DEJA LE POSTE ACCEPTE SAMEDI.

Paris, 15 déc. — Une dépêche de dernière heure nous signale qu'il existe déjà un siège vacant dans le nouveau cabinet du sénateur Théodore Steeg. Ceci est le résultat du conflit qui dure depuis plus d'une semaine entre les différents partis qui composent le gouvernement français.

Etienne Riche, député radical-socialiste, de gauche, qui avait accepté par téléphone le sous-secrétariat du ministère de l'Aviation, vient d'annoncer qu'il doit s'abstenir. Il refuse donc le poste.

Pour justifier cette attitude, M. Riche a dit au premier ministre Steeg qu'il n'avait accepté cette fonction que parce qu'on lui avait assuré que tous les partis de gauche étaient d'accord. Comme il se rend compte qu'il est loin d'en être ainsi, il démissionne. Et voilà!

En composant son ministère de "personnalités" de droite, Steeg a fait entrer les nationalistes dans une fureur indicible. Et la presse de ce parti déblatère et assomme d'injures le premier ministre et ses nouveaux satellites.

Le cabinet ne se rendra probablement devant la Chambre que jeudi prochain. D'ici là, la tempête peut se calmer un tantinet, mais cela n'est dans le domaine des possibilités seulement. Rien de garanti, vous savez...

Mais un facteur important pour le maintien du cabinet actuel, c'est l'approche des fêtes de fin d'année. Enfin, ce qui pèse plus que tout dans la balance et qui peut réussir à maintenir l'équilibre du cabinet Steeg, c'est la bonne volonté des socialistes à son égard. Tout laisse entendre que les socialistes accorderont leur appui à Steeg jusqu'à ce que l'on ait terminé les investigations dans l'affaire Oustrie. C'est la faillite scandaleuse de cette banque qui a balayé Tardieu et les siens. Qu'en ressortira-t-il? Nul ne sait.

Une chose certaine, c'est que le nouveau cabinet compte beaucoup plus de membres de la gauche que n'en contenait celui de M. André Tardieu. Ceci signifie qu'il fera preuve de beaucoup plus de tolérance que le précédent dans l'administration de l'intérieur.

Quant à ce qui concerne l'extérieur, M. Briand pourra agir plus ouvertement. Il aura carte blanche, quoi!

L'HON. LAPOINTE EST MALADE

Ottawa, 15 — M. Ernest Lapointe, ancien ministre de la Justice, est actuellement sérieusement malade, dans un hôpital de Baltimore, E.-U.

Le patient vient d'être opéré. La dépêche ne comporte pas d'autres détails. M. Lapointe se rendait à New-York, la semaine dernière, pour adresser un discours à l'American Association of Life Insurance. Il s'est ensuite rendu à Baltimore, où la maladie le force de séjourner quelque temps.

Mme Lapointe est partie hier pour venir au chevet de son époux.

Dîner intime aux journalistes

M. J.-B. Baillargeon, le Commissaire industriel, reçoit les représentants des journaux au club St-Denis — Ce qu'il entend accomplir pour le bien de notre ville — Le manque d'hospitalisation

M. J.-B. Baillargeon, le commissaire industriel de Montréal, recevait, samedi soir, les représentants des journaux de Montréal et de la région à un dîner intime au club St-Denis.

MM. Claude Melançon du C.N.R. Magazine, Alexis Gagnon et Paul Sauriol du "Devoir", Oswald Mayrand, Honoré Meunier, Paul Monarque, Henri Rodier et P. Gosselin de "La Presse"; Léopold Houliet et Charles Mayer de "La Patrie"; Edouard Chauvin du "Petit Journal"; Albert Cauchon du "Bulletin"; Albert Gervais de "L'Etoile du Nord" de Joliette; Dr A.-D. Milot, du Courrier de Berthier; A. W. Cooper de la "Gazette"; J.-O. McKee et Geo. Whittaker du "Standard"; N. C. Ogilvie du "Star"; J.-E.-A. Pin du "Canada"; E. Morton du "Herald"; J.-R. Oulmet et J. Fortin de "L'Autorité Nouvelle"; Gustave Comte et le représentant de "L'Illustration" assistaient à ce dîner.

M. Oswald Mayrand a proposé la santé de M. Baillargeon. Il remercie le commissaire au nom des journalistes et en son nom personnel, pour cette cordiale réception. M. Baillargeon est un grand philanthrope et chaque fois qu'une oeuvre humanitaire a demandé le secours du commissaire, elle n'a jamais été déçue. C'est avec enthousiasme que les journalistes coopéreront à l'oeuvre qu'il vient d'entreprendre. Les journaux travailleront pour le bien de la Métropole commerciale de notre pays, en secondant les efforts du nouveau commissaire.

M. J.-B. Baillargeon avise les journalistes qu'il ne les affligera pas d'un discours parce qu'il sait que ses invités en entendent 365 jours par année. Pour développer le nouveau département qui est nommé la Commission Industrielle de Montréal, le commissaire donne ses idées principales: Amener à Montréal des industries nouvelles ne venant pas en compétition avec les industries existantes, attirer les touristes et encourager, avec la coopération des marchands, la vente des marchandises fabriquées au Canada.

La ville de Montréal devrait demander un montant du gouverne-

SUICIDE RUE VITRE

Suite de la page 1.

compatriotes. Les sergents-détectives Therrien, Francoeur et Presky, sous la direction du capitaine-détective Brodeur se rendirent immédiatement sur les lieux.

Là, ils trouvèrent, au No 360, rue Vitre ouest, cinq hommes et une femme qu'ils interrogèrent minutieusement. Tous sont gardés comme témoin du Coroner, aux quartiers généraux de la Sûreté. Ce sont: John Andrehan, le propriétaire; George Badonal, Alex Padpoluk, Edwin Garzik, Mick Grabanik et Mme Gracia Rochon.

Cette dernière a raconté aux agents que Yasko arrêtait souvent chez elle. C'était un homme malade et sans ouvrage. Samedi soir, principalement, il lui avait laissé entendre qu'il était fatigué de la vie, qu'il désirait mourir.

Elle lui a donné une tasse de chocolat chaud, un autre lui a prêté un rasoir pour qu'il se barbifie. Puis il est parti.

Hier après-midi, Yasko est revenu chez elle. Il a jéré pendant quelque temps, puis il est parti seul. Au même moment, M. Nick Polohneyen, demeurant chez Mme Rochon, passait rue Vitre, quand il aperçut quelqu'un qui ouvrait la fenêtre qui éclaire un large corridor, au troisième étage du No 360 ouest, rue Vitre. En un instant, l'homme s'élançait dans le vide. C'était Yasko. Polohneyen déclare que Yasko était seul à la fenêtre, que personne n'a pu le jeter en bas. Tandis que des gens étrangers à l'appartement où vivaient Mme Rochon et les autres polonais, soutiennent que s'il y avait eu querelle, dans le corridor, qu'ils auraient entendu.

ment provincial pour des fins de propagande.

M. Baillargeon sera assisté dans son travail par 12 citoyens qui seront nommés par les corps publics.

M. Baillargeon demande aux journalistes d'attirer l'attention des autorités sur le manque d'hospitalisation qui existe dans notre ville.

La meilleure réclame pour une ville, c'est d'abord de prendre soin de ses malades et principalement ceux qui sont dans le besoin. Le taux de la mortalité dans notre province est de 60 p.c. plus élevé que dans la province d'Ontario.

Comme nous sommes en arrière de 25 ans, il va falloir se développer beaucoup plus vite que si nous avions suivi progressivement l'augmentation de la population.

MM. Claude Melançon, Léopold Houliet, A. W. Cooper, H. Meunier, H. Rodier, C. Mayer, A. Gervais et le Dr Milot ont aussi adressé la parole.

S'étant rendu fameux par ses "tricks" au golf, Jack Robinson de Chicago, est le joueur le mieux payé pour le golf miniature. Il reçoit annuellement \$10,000 comme professeur d'un petit golf installé sur un hôtel de Chicago.

Maison à Appartements Incendiée

La révolution espagnole est étouffée

CHEFS REVOLUTIONNAIRES EXECUTES — JACA SOUS LE CONTROLE DES ROYALISTES.

Huesca, Espagne, 14. — Le gouvernement espagnol a agi rapidement aujourd'hui, afin d'étouffer l'esprit de révolte qui augmentait considérablement à Jaca, et a fait exécuter deux des principaux chefs de ce mouvement révolutionnaire.

Les deux accusés ont comparu devant une cour martiale et ont été condamnés à mort. En même temps, on surveille les chefs républicains et extrémistes de tout le pays. Une bataille s'étant élevée près d'Ayerbe, les troupes royalistes furent dépêchées sur les lieux et y mirent bientôt fin. Deux hommes que l'on considère comme les principaux agitateurs de la révolution, Fernyn Galan et Garcia Hennandez furent capturés.

Aujourd'hui, ils ont été fusillés. Ils sont morts, bravement dit-on.

Entourés d'une escouade de soldats, les deux accusés sortirent du palais de justice et en camion se rendirent au lieu de l'exécution, soit un hangar servant à déposer différents effets de l'armée.

Ils ont refusé de se faire mettre un mouchoir devant les yeux. Avant de mourir, Galan a fumé une cigarette et fait un ardent plaidoyer pour son compagnon, qui, a-t-il dit, était innocent.

Cependant, ils furent fusillés tous les deux.

Galan a admis être coupable.

Plusieurs autres révolutionnaires ont été condamnés à mort, mais l'opinion publique affirme qu'ils ne mourront point. Un autre chef révolutionnaire serait mort à Jaca.

Toutes les précautions sont prises pour arrêter immédiatement la rébellion. Plusieurs arrestations ont été effectuées à Madrid, Séville, Valence et Barcelone.

Jaca, où commencèrent les troubles, tout est bien tranquille, et les forces royales possèdent plein contrôle.

Un groupe de 300 rebelles s'est rendu sans résistance hier soir. Il était commandé par le capitaine Aymaca, un officier de l'infanterie.

CHEF LIBERAL POUR L'ONTARIO

Toronto, 14. — C'est cette semaine qu'aura lieu la convention libérale pour l'élection d'un chef du parti, dans la province d'Ontario. Dès demain, l'enregistrement des délégués sera faite. Les questions d'ordre majeur seront discutées mardi et mercredi.

Des délégués provinciaux et fédéraux, ainsi que les candidats élus et défaits aux dernières élections seront présents. Actuellement, le chef libéral pour la province d'Ontario est W. E. N. Sinclair.

Parmi les personnes que l'on mentionne pour occuper le poste de leader du parti libéral, il y a, outre W. E. N. Sinclair, S. C. Tweed et M. F. Hepburn.

Comme on le sait, M. Sinclair n'avait pas été choisi définitivement en 1923, et c'est pourquoi cette convention se déroulera.

Alphonse XIII



UN RECENT instantané du roi Alphonse XIII, alors qu'il passe sa garde en revue, à Madrid.

Les chemins de fer et l'industrie

L'Hon. Manion et le Maire Houde chaleureusement applaudis

Les chemins de fer ont aidé considérablement au développement du Canada et à l'exploitation de ses ressources naturelles, selon l'Hon. R. J. Manion, ministre des canaux et des chemins de fer. Et c'est ce qu'il a détaillé par le menu du banquet l'Association des Voyageurs de Commerce, samedi soir. Le ministre fédéral est d'avis que la prospérité revient chez nous à grands pas, grâce à "un meilleur esprit" et au sage gouvernement qui conduit nos destinées.

Son Honneur le Maire Houde assistait aussi au banquet, de même que l'Hon. Alfred Duranleau, ministre de la Marine.

Ce banquet s'est déroulé dans une atmosphère gaie et optimiste. Plus de six cents personnes assistaient à ce banquet.

Lorsque le Maire Houde voulut reprendre son siège, après avoir parlé pendant près d'une demi-heure, six cents voix réclamèrent: "Encore, encore, Camille". Et le maire de la métropole poursuivit, au milieu des applaudissements.

Le Dr. Manion a exposé avec éloquence qu'on lui connaît la corrélation étroite qui existe entre les chemins de fer de tout pays avec l'industrie et les ressources naturelles. Il est incontestable que l'influence des chemins de fer est de premier plan. Grâce à un bon transport, les relations industrielles deviennent de plus en plus étroites, et ramènent la prospérité lorsqu'elles semblent vouloir nous quitter, comme il y avait lieu de le croire au début de cette année.

Phase critique à la conférence des Indes

L'Angleterre s'exécutera-t-elle? — Révoltes à Bombay — "Souvenez-vous..."

Londres, 15. — La conférence des Indes, à Londres, entre actuellement dans une phase critique, mais vitale, si l'on peut dire. Après quatre semaines d'un travail intense et ardu, le plan de confédération des Indes est définitivement tracé. Et il faut maintenant décider ce que, lorsqu'on en aura décidé en tout premier lieu, savoir de donner ou de refuser aux Indes un gouvernement responsable. Voilà où on en est rendu.

Le problème est-il intéressant? Certes. Mais les conditions dans lesquelles on veut le résoudre le sont davantage. A remarquer, d'abord, que les violentes émeutes viennent de se renouveler en plusieurs villes des Indes. Pourquoi? Est-ce parce que les Hindous veulent rappeler à l'Angleterre que la Conférence devra leur accorder ce qu'ils désirent? Est-ce une menace? Doit-on comprendre, de même que la Grande-Bretagne, que ce peuple de 320,000,000 d'habitants saura prendre ce qu'on lui refuse? On conçoit aisément que la situation soit tendue, et que les fronts soient pensifs, à Londres.

Autour de la table-ronde, les princes des états libres des Indes et les représentants des états britanniques sont unis, plus que jamais, pour réclamer un gouvernement pleinement responsable devant le peuple hindou de même qu'aux Musulmans.

Et pendant qu'il, Churchill, Rothermere; et plusieurs autres personnalités politiques refusent d'accorder aux Indes ce qu'elles réclament; pendant que les délégués à la Conférence veulent qu'on leur accorde un délai, des centaines de turbans se révoltent de nouveau à Bombay, à Calcutta et ailleurs. Et l'on se souvient de la terrible menace, quoique déguisée de Mohammed Ali: "Souvenez-vous des Etats-Unis d'Amérique."

DEUX BOURSIERS

MM. Paul Bouchard, de Québec, et Kenneth Cameron, de Montréal, viennent de recevoir la bourse Rhodes de 1931.

Le colonel Gilbert Stairs, c.p.

36 MISSIONNAIRES EN DANGER DE MORT

Peiping, 15 déc. — Les consuls britannique et américain à Canton ont invoqué dans la journée de samedi dernier la protection des navires de guerre pour 36 missionnaires à qui les communistes font subir des traitements injurieux sur l'île de Hainan. Ces missionnaires, qui sont tous sujets britanniques ou américains, seraient en danger de mort. L'île de Hainan se trouve située au sud-ouest de Canton, tout à l'extrémité de la péninsule de Lui Chow.

LES COMMUNISTES SONT MAITRES

Canton, Chine, 15 déc. — Le gouvernement vient de décréter la loi martiale, à Canton, afin de prévenir des désordres. Les communistes du nord de la province de Kwantung avancent au nombre de dix mille vers Canton.

Les troupes patrouillent dans les rues de la ville et attaquent les rouges de pied ferme. On s'attend à ce que les combats s'engagent incessamment. Mais comme on se souvient que les communistes ont brûlé une partie de la ville, il y a trois ans, les habitants évacuent sans se faire prier. Voilà qui est sage!

SUR LE CHEMIN MAPLEWOOD — LE FEU ENTRE LES MURS — DOMMAGES SERIEUX PAR TOUTE LA BATISSE.

La maison à appartements portant les Nos 31 et 32, sur le chemin Maplewood, a été visitée, hier soir, par un sérieux incendie. Il y avait là, six appartements qui ont tous été endommagés, dont les plus sérieusement, les Nos 2 et 3.

Les pompiers de Notre-Dame-de-Grâce, sous les ordres du capitaine Madden, ont été appelés, à 8 heures 09, et le retour n'a été sonné qu'à 10 heures 29. Les pompiers ont employé six jets d'eau.

A son arrivée, le capitaine Madden constata que le feu était pris entre les murs du deuxième étage où se trouve l'appartement occupé par M. J. Haley.

Les autres appartements étaient occupés comme suit: No 1, par M. J. Laberge; 2, par Mme Carter; 3, par M. White; 4, par Mlle Demers; 5, par M. J. J. Grubert.

Les appartements 2 et 3 ont été fortement endommagés par le feu et par l'eau, tandis que les autres ont été endommagés par l'eau et la fumée.

On attribue l'incendie à une défectuosité dans les fils électriques. Le montant exact des dommages n'est pas connu. Ils sont pratiquement couverts par les assurances.

Douze avions traverseront l'Atlantique

Rome, 14 — A l'aurore, demain matin, si la température le permet, 14 avions italiens quitteront le lac Orbetello pour Kartagena, première étape d'une envolée à Bolama, dans la Guinée Portugaise, où de là, au commencement de janvier, 12 d'entre eux essaieront de traverser l'Atlantique. Cela est considéré comme un des essais les plus importants et les plus ambitieux jamais tentés dans l'histoire de l'aviation. Les aviateurs se dirigeront vers le Brésil. Comme on le sait, la traversée de l'Atlantique au sud, n'a été faite que 11 fois, et 5 fois seulement sans arrêt. Le général Italo Babbo, ministre de l'aéronautique, est en charge de l'envolée. Les douze machines qui participeront à la traversée de l'Atlantique, se diviseront en 4 groupes de 3.

secrétaire du comité dont E. W. Beatty est le président, en faisait l'annonce hier soir.

M. Paul Bouchard a fait ses études à l'Université Laval. M. Cameron, qui est né en Angleterre, a fait ses études à l'université McGill.

La ville et le projet du C.N.R.

Les autorités municipales demanderont à la Commission des chemins de fer de retarder ce projet jusqu'au 15 mars

Les autorités municipales se présenteront, aujourd'hui, devant la Commission des chemins de fer pour demander que le projet du chemin de fer de ceinture soit retardé jusqu'au 15 mars.

La lutte commencée à ce sujet par les autorités municipales a reçu l'approbation de la grande majorité des citoyens qui habitent dans le nord de notre ville. MM. les curés ont prêté main-forte aux autorités et ils n'entendent pas, avec raison, que l'on divise ces belles paroisses du nord en deux sections.

Comme notre ville progresse vers le nord, il serait malheureux qu'un chemin de fer vint entraver ce progrès. L'expérience de la rue Rouen semble suffisante pour démontrer aux citoyens que nos églises ont raison de prendre la défense des intérêts des citoyens de la partie nord.

Nouveau marché Saint-Jacques

Initiative de l'échevin Henry Auger — Il sera plus grand que celui qui existe actuellement — Améliorations modernes

Les autorités municipales ont nommé MM. J.-A. Karch et Zotique Trudel, architectes, pour commencer les plans sur le nouveau marché Saint-Jacques qui sera construit à l'angle des rues Amherst et Ontario.

Ce nouveau marché sera à deux étages. Il y aura une salle publique au deuxième ainsi qu'un emplacement pour permettre aux cultivateurs de vendre leurs viandes. Toutes les améliorations modernes seront installées dans ce nouveau marché.

Il sera plus grand que le marché actuel. Il est question de prendre une partie du parc sur la rue Amherst, pour cet agrandissement.

L'échevin Henry Auger a enfin obtenu ce qu'il demandait pour son quartier.

DESCENTES

L'escouade des bonnes moeurs, sous la direction du capitaine Vaillancourt, a opéré 6 descentes dans des maisons de débauche, samedi soir. Les 25 personnes qui ont été arrêtées comparaitront en Cour des records aujourd'hui.

ASSEMBLEE

L'association ouvrière du quartier Ahuntsic tiendra son assemblée régulière, ce soir, à la salle Chalfoux, 10223, rue Saint-Laurent. Tous les membres sont priés d'être présents.

L'ILLUSTRATION

PRIX DU NUMERO: 2 CENTS.

Abonnement par la poste: \$5.00 par année.

"L'ILLUSTRATION" est publiée tous les matins, à Montréal, par la Société des Journalistes Canadiens, Inc., compagnie autorisée par lettres patentes du Gouvernement de la Province de Québec. Imprimée par British American Publishing Co., Limited. 265 rue Vitre Ouest. Casier Postal 1480, Tél. M.A. 7984.

L'INTERET PUBLIC EXIGE

- 1o. Le développement de nos ressources naturelles, afin de donner du travail à tout le monde.
- 2o. La réduction des heures de travail.
- 3o. Un plus grand nombre de parcs pour les enfants.
- 4o. L'amélioration de la voirie urbaine.
- 5o. La construction de voies souterraines pour améliorer notre réseau ferroviaire.

L'illustration préconise ces mesures

MONTREAL, LUNDI, 15 DECEMBRE, 1930.

A qui la faute?

Mardi dernier, en pleine Chambre de l'Assemblée Législative, M. Camillien Houde, le chef de l'Opposition, lançait au premier ministre Taschereau la plus terrible accusation qui jamais ait été lancée contre un gouvernement.

La province, disait-il, vous a confié il y a trente-trois ans, notre patrimoine national, patrimoine d'une incalculable richesse que nos pères avaient transmis à leurs fils pour qu'ils puissent s'y établir, y prospérer et grandir. Qu'en avez-vous fait?

Nos forêts sont dépouillées et ruinées; nos pouvoirs hydrauliques ont été vendus à vil prix ou abandonnés à l'étranger. Quelle part ont eue les Canadiens français dans l'exploitation et le développement de ces richesses nationales? Nommez-moi un seul Canadien français qui domine ou contrôle une grande industrie du papier? Nommez-moi un seul Canadien français qui contrôle ou domine dans une grande industrie hydraulique.

Et le premier ministre s'est contenté de répondre: "A qui la faute?" C'est l'aveu le plus brutal et le plus lamentable d'une politique de suicide national qui a dilapidé notre bien au profit de l'étranger et qui a fait des Canadiens français des esclaves dans leur propre pays. A qui la faute? demande le premier ministre?

A notre tour nous demandons au premier ministre: A qui la faute, si le gouvernement libéral a vendu pour \$20,000 les Chutes-à-Caron qui valent trente millions de dollars?

A qui la faute, si le gouvernement libéral a vendu la plus grande partie de nos ressources forestières pour des chansons et de grasses contributions à la caisse électorale, au point qu'il ne reste plus rien pour les Canadiens français, sinon des "jobs" de scieurs de bois et de porteurs d'eau à \$20. par mois?

A qui la faute, si le gouvernement a cédé à vil prix au moins la moitié de nos pouvoirs hydrauliques et concédé le reste aux capitalistes étrangers? Il est vrai que les Canadiens français ont le précieux avantage de payer leur électricité quatre fois le prix qu'elle vaut, et que nos campagnes doivent s'en passer.

A qui la faute, si la politique agricole du gouvernement, à base de fanatisme et de partisanerie politique, a plongé notre agriculture dans le marasme, au point que M. J.-L. Perron, l'ancien ministre d'Agriculture disait: "C'est un désastre".

A qui la faute, M. le premier ministre, si malgré les avertissements des économistes et des gens de bon sens, vous avez accéléré trop rapidement le développement de l'industrie au point de rompre l'équilibre entre les villes et les campagnes? En effet, dans une province essentiellement agricole comme Québec, où de l'aveu du premier ministre, l'espoir de la race réside surtout dans la population rurale, la population urbaine est plus considérable que la population rurale, et elle l'est devenue parce que nos campagnes se sont vidées dans les villes. Et quand l'on sait que les villes sont mangées d'hommes, on voit tout ce que la politique du gouvernement a de rassurant.

A qui la faute, si le gouvernement a laissé surcapitaliser et mouiller les capitaux des compagnies, cause directe de la crise actuelle du chômage. Car, avec la concurrence exagérée, et les énormes dividendes à rencontrer, la première crise venue, les compagnies devaient périr. C'est ce qui explique la déclaration du premier ministre, l'an dernier, alors qu'il affirmait que notre bois était vendu pour le prix qu'il en coûtait à l'abattre.

A qui la faute, si en dépit des cris d'alarme lancés par les autorités médicales, le gouvernement libéral n'a pas pris les mesures nécessaires pour combattre dès le début le fléau

LES CONTES DE L'ILLUSTRATION UNE LAIDE

—Il y a, dit-il, demandé. Mme Allain, que Penhoat, votre enseigne, a-t-elle fini par prendre une femme?

—Il se fit plus exact, expliqua le commandant Mesquer, de dire qu'il n'y a eu que pour moi. Vous ne pouvez croire à quel point les hommes sont timides, les enseignes en particulier, et c'est votre élève, qui nous sauve.

—Vous n'allez pas me faire croire, dit Mme Allain, que si vous êtes resté célibataire, c'est parce que vous n'avez jamais connu une des jeunes filles ne sachant ni lire ni écrire.

—J'avais aussi, dit Mesquer modestement, un système de défense personnel. Chacun de nous a le sien. Penhoat en avait un qui s'est trouvé en défaut.

—Sa défense, observa Mme Allain, n'avait pas besoin d'être extrêmement puissante; ce malgré enseigne blond et distingué ne m'a jamais paru propre à inspirer une passion. Il dansait mal, et dans son regard d'un bleu passé je n'ai jamais lu que la plus totale indifférence.

—Vous avez dit, Mesquer, de vous faire un grand compliment. Penhoat ne pouvait vous reconnaître que de l'indifférence. Penhoat était un apôtre. Il avait formé une oeuvre sublime. Ayant observé le prix qu'attachent vos amies à avoir un marin pour chevalier servant, et ayant d'autre part remarqué combien les hommages des marins étaient inégalement répartis, certaines femmes en recevant trop et les autres ne trouvant de rien, il consacra sa jeunesse à réparer cette injustice. Il n'est pas une femme laide dans les cinq ports de guerre à qui il n'ait fait, en tout bien tout honneur, une cour assidue.

—Non, interrompit Mme Allain un peu saisie. J'ai beau évoquer mes souvenirs, je ne vois pas qu'il n'ait jamais rien dit d'aimable. A la réflexion, je crois bien que rappeler qu'il fut à mon égard une ou deux fois presque aimable.

—Je n'en suis pas surpris, dit Mesquer aimablement; mais vous auriez dû lui être indulgente, car son oeuvre ne lui laissait guère de loisirs. Il n'est pas toujours facile de faire avec intelligence la cour à une jeune femme; songez à l'attention constante que peut réclamer la mission que Penhoat avait entreprise! Mais songez aussi à sa récompense! Grâce à lui, toutes ces jeunes filles, que vous dites prolongées, allaient pouvoir, au soir de leur vie, imaginer qu'elles avaient eu leur roman comme les autres, et non pas un de ces romans qui se terminent bien, c'est-à-dire prosaïquement le plus souvent, mais une de ces histoires sentimentales incertaines qui ne finissent jamais et dont le mystère occupe bien plus souvent l'esprit que les histoires dont on connaît l'épilogue.

—Et bien! commandant, dit Mme Allain, il faisait un joli métier votre enseigne! Ce que vous appelez charité, je l'appelle abus de confiance. Comment ne vous indignez-vous pas qu'il ait trompé à sa manière toutes ces jeunes filles délaissées? D'ailleurs, s'il a pu en abuser une, vous ne me ferez pas

croire qu'il ait pu faire plus de tant d'autres.

—Penhoat, répliqua Mesquer, avait, en effet, une charité trop générale, et ce fut par prolixité qu'il compromit son oeuvre. Il arriva, en effet, qu'une de ses assistantes, intriguée par le manège de ce garçon dont toutes les attentions équivalaient à une déclaration que ses lèvres ne formulaient jamais, confia son inquiétude à une amie que Penhoat secourait avec le même zèle; leur indignation donna l'veil dans le port où relâchait alors la Cordillère. Toutes les femmes laides ou jolies se mirent à fuir l'enseigne, et Penhoat erra au milieu des sables, faisant le vide sur son parcours et ne trouvant plus à exercer son apostolat. Ce fut après plusieurs mois de cette solitude que Thérèse Moal le rencontra.

—Je le connais, interrompit Mme Allain qui manquait d'indulgence. Ce que vous racontez là, c'est la rencontre de deux déserts, car j'imagine mal Thérèse avec ses yeux trop petits et son nez trop long escortée par une cour de soupirants.

—Cette Thérèse qui n'est, en effet, pas belle, continua le commandant Mesquer, fit cependant preuve d'un grand courage. Au lieu de s'enfuir aux premières paroles de l'enseigne, elle l'écouta, avec complaisance, sous les regards moqueurs de ses amies, et lorsque Penhoat eut commencé son oeuvre de consolation, elle l'interrompit calmement, pour lui déclarer: "Je pensais bien que je n'étais pas très jolie, mais maintenant j'en suis sûre", et dès qu'elle eut formulé ce rude aveu, Penhoat commença de la trouver moins laide, car la seule laideur repoussante est celle qui s'ignore. "Et maintenant, continua Thérèse, que vous savez que je ne suis pas dupe, j'exige, car j'ai bien droit à une réparation, que vous me CALLIEZ UN CONTE

fassez la même cour que si je n'avais pas parlé." Elle commença de se moquer de lui; il faut croire que Penhoat aimait assez cela. Je ne vous raconterai pas, parce que je ne le sais pas, comment il se prit au jeu et devint pour la première fois sincère.

—Si cette Thérèse Moal, dit Mme Allain, n'avait pas été si égoïste que de songer à son bonheur, elle nous aurait toutes vendues en envoyant promener votre enseigne.

—Il semblent très heureux tous les deux, affirma le commandant Mesquer; malheureusement, vous n'ignorez pas que la Cordillère appareillant pour trois mois, va bifurquer au jeune ménage sa traditionnelle séparation; car les règlements de la marine ne s'inspirent point du Deutéronome où vous savez qu'il est écrit pour les Israélites: "Un homme qui aura épousé une femme depuis peu n'ira point à la guerre, et on ne lui imposera aucune charge publique, mais il pourra sans aucune faute rester dans sa maison et passer une année dans la joie avec sa femme!"

—Une année entière, dit Mme Allain pensive. Ne craignez-vous pas que pour Penhoat ce soit un peu long?

LOUIS GUICHARD.

de la tuberculose qui dépeuple nos foyers d'ouvriers et de cultivateurs, si le gouvernement a laissé la mortalité infantile causer d'effroyables ravages sans se décider à agir que le jour où le cri de réprobation publique a été trop fort?

A qui la faute, si le gouvernement a laissé des vendeurs d'actions de compagnies lunaires, voler l'épargne de nos campagnes et de nos villes?

Enfin, M. le premier ministre, à qui la faute si le gouvernement libéral, malgré les avertissements répétés de l'Opposition, n'a pas rempli son devoir et n'a pas adopté les mesures préventives ou remédiales nécessaires?

Lumière rouge à l'arrière des tramways

Suggestion de la Ligue des motoristes de Montréal

La Ligue des automobilistes de Montréal a demandé à la compagnie des Tramways de placer une lumière rouge avec le mot "stop", à l'arrière de ses véhicules.

La Ligue prétend qu'il est souvent difficile pour un automobiliste qui suit un tramway de juger si ce dernier doit continuer sa course ou arrêter.

Il est suggéré que s'il est impossible d'installer ces lumières sur les tramways actuels, de le faire sur ceux qui sont en construction. Ce système est employé à Toronto et dans plusieurs autres villes du continent américain.

LA LIGNE ST-WALBURG-BONNYVILLE, ALTA.

Un pas important dans la construction de la ligne Saint Walburg-Bonnyville du Canadien National, en Alberta, aura été fait quand sera terminé le pont qu'on a commencé à construire sur la rivière Beaver. Un grand nombre d'hommes sont actuellement à enfoncer des piliers à l'extrémité ouest du pont et l'on s'attend qu'au début de l'année les travaux à la substructure seront commencés. Ce pont sera parmi les plus hauts de l'Ouest, car il passera à 110 pieds au-dessus de la rivière.

Cartes d'Affaires

LA CITE DES LIVRES

4430 St-Denis
3949 Ste-Catherine, est.
SPECIALITE
Livres rares et d'occasion

Tel. Lancaster 1424
RELIURE FRANCAISE
RELIURE DE LUXE
Spécialité Reliure de Bibliothèque
Tranche Dorée
435 Lagachetière Est
MONTREAL

J.-P. Lanctot, B.A., L.L.B.
Ant. B. Hamelin, B.A., L.L.B.

Lanctot & Hamelin

AVOCATS

Chambres 1008-09—Tel. HA. 1236
132, St.-Jacques O., Montréal

Dentiers:
Or, Aluminium, Gold Dust, Vulcanite.
Ponts en Or Solide, Porcelaine.
Obstructions:
Or Pur, Porcelaine, Platine, Argent.
Dents Extraites et Traitées sans Douleurs

D. GASTON DEMERS
CHIRURGIEN-DENTISTE
OUVERT DE 9 A.M. A 9 P.M.
PRIX RAISONNABLES
SATISFACTION GARANTIE
4120, SAINT-HUBERT
Entre Rachel et Duluth
MONTREAL
Téléphone Fa. 1621

Sur le Broadway Voleurs de sacoches appréhendés



EUGENIE LEONTOVITCH, qui a joué le rôle de la danseuse russe, dans "Grand Hotel", la nouvelle production d'Herman Shumlin.

STATUT PROVINCIAL QUI EST ATTAQUE

Le statut provincial qui permet à l'Association des pharmaciens de poursuivre ceux qui vendent des drogues, est attaqué par Adolphe Paquin devant le juge Ducloux de la Cour supérieure.

M. Paquin demande un bref de prohibition d'après la loi, il est possible d'une amende de \$50. pour avoir vendu des médecines brevetées. Avant l'instruction de la cause, Paquin a pris les procédures nécessaires pour contester l'action de l'Association des pharmaciens.

Paquin prétend que la loi de la Pharmacie est inconstitutionnelle parce qu'elle légifère sur des crimes criminels et que seul le gouvernement fédéral possède ce droit, d'après l'acte de l'Amérique Britannique du Nord.

Charles Lanctôt et M. Aimé Geoffrin représentent le gouvernement de Québec.

LES OFFICIERS DE L'ASSO. C. SAINT-JACQUES

Récemment, ont eu lieu, les élections des officiers de l'Association Conservatrice de la Division Saint-Jacques, Montréal.

Les officiers élus furent: Patrons: L'hon. R. B. Bennett et Son Honneur M. C. Houde; membres honoraires: les honorables Arthur Sauvé, Alfred Duranseau, C. R. et C. H. Cahon, C. R.; membres "ex officio" les échevins Taperède Fortin, et r. Henri L. Auger, Gaston Demers, M. Jos-Paul Lamarche, ex-candidat fédéral, le Dr J.-A.-E. Beaudoin, ex-m.p.p.; président: Jos. Paul Lamarche; vice-président: P. Lapierre; "Ville-Marie": le Dr J.-A.-E. Beaudoin; "St-Jacques": J. St-Jean; "Lafontaine": C.-H. Moineau; "St-Jean-Baptiste": secrétaire: H. B. Lavalée; Assistant-secrétaire: M. Verville; trésorier: Denis Désilets.

Un certain nombre de directeurs seront élus à la prochaine assemblée générale de l'Association.

Des résolutions de félicitations et de confiance furent proposées à l'adresse de l'honorable Premier-ministre du Canada et à l'adresse du chef de l'Opposition Provinciale et adoptées à l'unanimité, aux applaudissements de toute l'assemblée.

Quand le jeune George Washington s'écria un jour: "Père, je ne peux pas dire un mensonge!", il ne se doutait pas que son cri serait répété plus tard devant un tribunal de simple police.

Une femme vint hier, témoigner, à New-York, contre son mari accusé d'avoir attaqué et dévalisé deux passants. Quand on lui demanda ensuite la raison de son attitude accusatrice, elle répondit: "Que voulez-vous que je fasse? Je ne peux pas dire un mensonge."

A la suite d'une chasse mouvementée de la part des agents de police—Deux sacoches retrouvées.

A la suite de trois vols de sacoches commis, vendredi soir, dans le district du poste de Police No 29, et un dans le district du poste de Police No 21, les agents ont arrêté deux jeunes gens. Ce sont E. Millette, 19 ans, et C. Casavant, 17 ans, tous deux disant venir des Etats-Unis.

Les officiers avaient une bonne description des individus. Le sergent Lemay et les constables Girardeau, Moreau et Cazes ne tardèrent pas à appréhender les deux jeunes gens, au No 4839, rue Saint-Laurent, après une chasse mouvementée. On a trouvé dans leur chambre, deux des sacoches volées. Ils auraient avoué, expliquant qu'ils étaient sans travail et sans argent. Les victimes étaient des femmes.

Sur le Broadway



Vivienne Osborn, qui a joué un rôle très important, dans "As Good As New", au théâtre Times Square, à New-York. Otto Krugger fait aussi partie de la distribution.

HOROSCOPE

LUNDI, 15 DECEMBRE.

Les personnes qui sont nées un 15 décembre auront des heures de chance de 9 à 10 heures a.m., de 1 à 2.30 heures p.m., et de 11 heures p.m. à minuit. Par contre, il faudra agir avec prudence de 8 à 9 heures a.m., et de 8 à 9 heures p.m.

Les influences astrales jouent un rôle essentiel dans le cours de votre existence. De ces influences nombreuses, certaines vous sont favorables tandis que certaines autres ne sont pas à votre avantage, à moins que vous ne les détourniez par beaucoup d'énergie.

Ayons bien soin des enfants qui naissent aujourd'hui. La nature leur a donné des aptitudes spéciales qu'il faudra développer dans toute la mesure possible.

Une surprise vous est prochainement réservée. Que vous soyez homme ou femme, cette surprise vous viendra du sexe opposé. Mais cela n'apportera pas de changements considérables dans vos habitudes.

Pendant les trois semaines qui suivent cette date, il faut vous tenir constamment sur vos gardes. Il peut vous survenir de mauvaises nouvelles, et il faudra pouvoir réagir sans vous laisser abattre. Ces nouvelles vous viendront par lettre ou au cours d'une longue

Frances Torchiana



FRANCES TORCHIANA, talentueuse actrice qui a fait sa première apparition sur le Broadway dans "Marseilles" de Marcel Pagnol.

conversation téléphonique. Mais passé cette période, il n'y a plus de danger.

Vous serez assez heureux du côté de la fortune, pourvu que vous ayez de la persévérance et la volonté d'arriver au but. Par ailleurs, vous aurez plusieurs aventures sentimentales.

Vous êtes d'un caractère sentimental. Vous aimez vous laisser d'illusions qui, malheureusement, viennent en conflit avec les exigences matérielles de la vie. Vous aimez beaucoup les choses de l'art, particulièrement la musique. Les astres prédisent du bonheur dans votre foyer. Les personnes nées le 15 décembre se marieront à peu près vers l'âge de vingt-quatre ans, chez les hommes, et vingt-deux ans, chez les adeptes du beau sexe.

GRAND EUCHRE DU CLUB OUVRIER PAPINEAU, DEMAIN

C'est demain soir qu'aura lieu le grand euchre organisé par le Club Ouvrier Papineau, au bénéfice des oeuvres de la Société Saint-Vincent-de-Paul de la paroisse Sainte-Brigide, dans les salles paroissiales, situées au numéro 1174, Champlain, entre les rues Sainte-Rose et Dorchester.

Cet événement est assuré d'un entier succès. Des demandes de cartes sont faites de toutes les parties de la ville.

Il y aura place pour 1500 joueurs. N'oublions pas que de nombreuses pièces d'or seront données en prix, et des centaines d'autres articles.

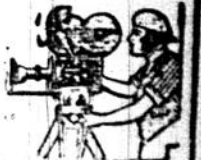
Les portes de la salle seront ouvertes à 7 heures 30, et la partie de cartes commencera à 8 heures 30 précises.

Il reste quelques billets qui se-



Les Coulisses du Cinema

par Harrison Carroll



HOLLYWOOD—Maintenant, on dit que Patsy Ruth Miller jouera dans la comédie "Lonely Wives" une production Pathé.

La distribution de ce film comprendra aussi Laura LaPlante, qui n'a pas tourné depuis longtemps, et Esther Raizen.

Everett Horton, un comédien dont on n'a pas assez parlé, interprétera le rôle du mari de Laura. Patsy Ruth remplit le rôle d'une scénariste et Esther, la femme d'un acteur de vaudeville.

Russell Mack dirigera.



Lewis Ayes.

LEUR CHANCE

Kay Francis et Paul Lukas, deux acteurs Hongrois, qui sont nés tous deux dans un convoi de chemin de

fer, ont été vendus à la porte de la salle, ainsi l'on préfère s'en procurer dans la journée de demain, on peut le faire en commun quant à Cherrier 4383 ou à Cherrier 9847.

Donc, à demain soir, et aidons les amoureux en assistant à cette solennité.

NEUF PERSONNES SONT ACQUITTEES

Accusées d'avoir conspiré dans le but de voler les créanciers de la Corona Garment Company et de la Youthful Garment Company, neuf personnes ont été acquittées, samedi, par M. le juge Monet. Ce sont MM. Nathan Grobsteln, M. Briskin, Joseph Harowitz, George Hollinger, Al Miller, W. Meyerson, L. Hershbein, M. Flanders et M. Richer.

Le témoin principal a été M. Louis Spivak, propriétaire enregistré de la Corona Garment Company qui avait été arrêté pour fraude, après la faillite de la compagnie, sur la demande des créanciers. Il subit son procès, il fut trouvé coupable et condamné à trois mois de prison.

Tandis qu'il purgeait sa sentence, malgré que la cause fut portée en appel, Spivak raconta une histoire à l'effet que les neuf accusés avaient conspiré avec lui, dans le but de tromper les créanciers. Mais il n'en était rien.

seraient les chances de parvenir au bout des épreuves qu'ils interpréteraient les deux rôles principaux dans "The Young Woman", une production Paramount. Qu'aurait Roy Cohen à l'égard de ce rôle, mais la direction est à Hollywood.

JEAN ARTHUR SIGNE

On nous annonce que Jean Arthur et Jack Oakie jouent ensemble dans "June Moon".

Cependant, l'actrice ne remplira pas le rôle principal comme dans "The Gang Buster".

Il y a aucun doute que les rôles de vedette attireront beaucoup plus la gloire que les autres, mais cependant certains de ces rôles secondaires ont la qualité d'attirer sur eux l'attention du public.

Edward G. Robinson dirigera cette production.

POTINS

Catherine Dale Owen et sa famille passeront les fêtes à New-York.



Catherine Dale Owen.

Un nouveau cinéma de Los Angeles posséderait un plan quelconque pour reproduire le film simultanément dans l'auditorium et dans les autres petites salles telles que fumoirs, etc.

AL'affiche

- ST-DENIS
"Les chevaliers de la Montagne"
- THEATRE DES ARTS
"L'Epervier"
- HIS MAJESTY'S
"Love Thieves"
- PRINCESS
"The Lottery Bride"
- ORPHEUM
"Are you a Mason?"
- CAPITOL
"The Cat Creeps" et "Smile Awhile"
- PALACE
"The Life of the Party"
- LOEW'S
"The Squealer"
- REGENT
"Whoopee" et "The Storm"
- RIALTO
"Sweet Kitty Bellairs" et "Rain or Shine"
- STRAND
"The Golden Dawn" et "Only Saps Work"
- ELECTRA
"Sweethearts on Parade" et "Romance of Rio Grande"
- STELLA
"Un trou dans le mur"

MID-NITE SHOW

31 DECEMBRE 1930

AU PROFIT DES EMPLOYES
CADEAUX—SURPRISES

Théâtre Electra

1114 ST-CATHERINE EST

VUES—MUSIQUE—VAUDEVILLE

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT
AU CONTROLE OU DES EMPLOYES

Le Domaine de la Femme

MONDANITES

Madame Armand Trudeau annonce les fiançailles de sa fille, Gabrielle, avec M. Rodolphe Lamoureux, fils de M. et de madame I. Lamoureux.

Mademoiselle Paulette Leduc donnera un bris de la mortelle soir 17 décembre, en l'honneur de mademoiselle Claire Robitton.

Impromptu, ces jours derniers, organisé par les amis de mademoiselle Marguerite Dion, à l'occasion de son anniversaire de naissance. Étaient présents, M. et madame R. J. Dion, M. et madame M. Plante, mesdemoiselles Adrienne Corbell, Thérèse Alfred, Marjorie Corbell, Georgette Riopel, Adeline Vaillancourt, Simone Daudelin, Laurette Larivière, Germaine Dion, Marie-Jeanne Léger, Blanche Dion, Olive Dion, MM. Roger Cloutier, Charles-Emile Corbell, Jean Beaulne, Lionel Bénard, Jean-Charles Crevier, Edgar Cloutier, Napoléon Vaillancourt, Léo Labelle, Paul Tourangeau, Rosaire Godard, Roger Choquette, Jules Dion.

Une assemblée régulière de l'Association des Femmes Conservatrices, section française, aura lieu cet après-midi, à trois heures, dans les salles de l'Association 3414, avenue du Parc, sous la présidence de madame A.-E. Laroche. Tous les membres sont priés d'y assister.

M. et madame Wilson Southam, d'Ottawa, annoncent les fiançailles de leur fille, Margaret, avec le capitaine Roderick Napoleon Brinkman, L. D. C., de Son Excellence le gouverneur général et fils du colonel sir Théodore Francis Brinck-

Fiançailles royales



La princesse Marguerite de Grèce, fille aînée du prince André de Grèce et de la princesse Alice de Battenberg, dont les fiançailles avec le prince héritier, Gottfried von Hohenlohe Langenburg viennent d'être annoncées. La princesse Marguerite qui est âgée de 25 ans, est la nièce du prince. Christophe qui a épousé feu Mme W.B. Leeds.

Le mariage sera célébré le 16 janvier à Ottawa.

Mademoiselle Marguerite Terroux s'est embarquée, en Europe, sur l'"Antonia" pour revenir au Canada.

Madame L.-A. Globensky partira la semaine prochaine pour Ottawa, où elle passera les fêtes de Noël avec sa fille, madame E. B. Devlin.

Mademoiselle Alexandria Newton

"La plus délicieuse fille d'Amérique," tel est le titre que porte Helen Robinson, de Columbus, O., à la suite d'un concours organisé par les manufacturiers de bonbons des Etats Unis.

La plus délicieuse



Le Courrier

Quest. — J'ai vingt ans et je reçois les visites assidues d'un veuf de vingt-sept ans qui a deux enfants en bas âge. Je l'aime, et je crois bien que cet homme entretient le même sentiment à mon égard. Cependant, mes parents me critiquent sévèrement, parce que cet homme est sans fortune. Mais je n'ai pas, non plus, de fortune, et je crois que mes sentiments devraient passer avant des considérations aussi matérielles que l'argent. Un conseil, de votre part, m'aiderait certainement.

LOUISA V.

Rép. — Il me serait difficile de vous donner un conseil, dans les circonstances actuelles. D'abord, vos parents vous blâment. Ont-ils tort? Je en saurais le dire, car ils connaissent certainement mieux que moi l'homme que vous désirez épouser. Par ailleurs, je puis vous dire, ma petite amie, que les conditions pécuniaires jouent un rôle premier plan dans l'existence de tout être humain, à l'époque où nous vivons. Il y a en outre les deux enfants qui vous laisseront peu de loisir. De toute façon, réfléchissez bien avant de prendre une détermination quelconque.

Quest. — Pouvez-vous me donner la signification des noms suivants: Yvonne, Laure et Lucie? Merci d'avance.

LÉONIE

Rép. — Yvonne: attrait, grâce, charme; Laure: succès, laurier; Lucie: brillante.

Quest. — Pourquoi appelait-on autrefois l'Italie: Grande Grèce?

S. V. P.

Rép. — On appelait ainsi l'Italie à cause des nombreuses colonies grecques qui s'y étaient établies.

Quest. — Une jeune fille de bonne famille peut-elle faire du "ski" et du "patin" en compagnie de jeunes gens, sans que l'on puisse critiquer sa conduite?

Une lectrice fidèle.

Rép. — Patiner et faire du ski sont deux sports très recommandables, et les personnes qui vous blâmeraient de vous y adonner seraient bien mal avisées. Pourquoi serait-il déplacé de s'amuser en compagnie de jeunes gens? Si vous êtes bien équilibrée, comme je le suppose du reste, vous saurez choisir vos amis.

A JEUNE MENAGERE: Vous pouvez retenir les services d'une bonne pour cette période, et la congédier ensuite. Si, en d'autres temps, vous pouvez vaquer vous-même aux soins du ménage, faites-le donc sans autre forme. Celles qui y trouvent à redire n'ont rien à voir dans votre intérêt. Faites fi de leurs commérages.

A DENIS F. SI-AMÉROISE: Je ne puis vous donner cette adresse dans le Courrier.

MAGALI.

Le divorce après 7 mois de mariage

Après seulement 7 mois de mariage, Hugh C. Leighton, propriétaire d'un hôtel à Los Angeles, a demandé le divorce avec son épouse Pauline Frederick, une actrice bien connue.



et mademoiselle Louise Mitchell, de Sherbrooke, passent quelques jours en ville, les invités de mesdemoiselles Johnson.

Mademoiselle F. Vanier, actuellement en Europe, avec son frère, le colonel Georges-P. Vanier, et madame Vanier, partira avec eux le 21 décembre pour Genève où ils passeront les fêtes de Noël. Mademoiselle Vanier sera de retour au Canada au début de février.

Mademoiselle Marguerite Marin, de Saint-Hyacinthe, passe quelque temps en ville, l'invitée du juge et de madame Gustave Marin.

Madame Arthur Price, de Québec, a lancé des invitations pour une danse qu'elle donnera le vendredi 26 décembre à sa résidence "The Gables".

Madame John A. Savoy recevra le lundi 22 décembre pour son frère, M. Jean-R. Portelance.

Madame Léon-Mercier Gouin fait actuellement un séjour au Maroc.

M. et madame W. O. Ryde passeront les fêtes de Noël à Cannes, France.

QUEBEC

Le docteur et madame Georges Racicot, des Trois-Rivières, ont passé quelques jours à Québec, dernièrement.

Madame D.-E. Papineau est revenue de Montréal, où elle a passé quelque temps, l'invitée de madame F. M. Slade.

Mademoiselle Marjorie Barrow recevra à dîner avant le bal de madame Arthur Scott, le 22 décembre, au Winter Club.

OTTAWA

Madame A. J. Christie et son fils, M. Harry Christie, partent la semaine prochaine, pour la Californie où ils passeront l'hiver.

Madame J. Van Wyck est actuellement à Toronto, à l'hôtel Royal York.

Mariage fashionnable



Mademoiselle Frances Myler Kier, débutante de la saison, fille de Monsieur et de Madame Frank J. Kier, de Pittsburg, dont on vient d'annoncer les fiançailles avec le baron Jean Pelienc, fils du baron et de la baronne Pellenc, de Paris. Les fiancés se sont rencontrés à Paris, il y a environ un an, et un goût commun pour l'art les ont mis en relation fréquemment.

Se préparant pour l'exposition de Chicago



UN SALON DE BEAUTÉ pour les boeufs? Oui, quelque chose comme cela. Ce représentant de la race bovine a gagné un premier prix à une récente exposition, et les deux jolies demoiselles que l'on voit ici en prennent grand soin, afin qu'il décroche un grand prix à l'exposition de Chicago.

Etudiant accusé d'assaut remis en liberté



WILLIAM J. WALTERS, étudiant de l'université de Rutgers, qui est accusé d'assaut avec lésions sur la personne de Mary Ting, que l'on voit à gauche. L'accusé a déclaré qu'il jouaient tous deux. Malgré la déposition de l'accusé, celui-ci n'a été remis en liberté que sous un cautionnement de \$1,000.

De retour d'Angleterre



ESTELLE BRODY, étoile de la scène et de l'écran, qui a fait un séjour de 5 ans en Angleterre et qui vient d'arriver aux Etats-Unis. L'on dit qu'elle possède une garde-robe qui fascinera toutes les femmes et même les hommes.

Deux aviateurs blessés



UN ETUDIANT en aviation et un pilote diplômé ont été blessés gravement quand leur avion s'écrasa sur le sol près de l'aéroport Roosevelt. L'on dit qu'au moment de l'accident, c'est l'élève qui dirigeait l'avion et que tout-à-coup il fut pris de frayeur. Il était impossible pour le pilote d'éviter l'accident.



Janet
Gaynor
et sa
mère

JANET GAYNOR et sa mère Mme Mary Gaynor sont parties à Honolulu, où ils demeureront quelque temps afin que l'actrice prenne un peu de repos.

LA BOURSE Atlantic Sugar perd six points

Montréal, 13. — La séance de deux heures de cet avant-midi a été la fin logique de toute la semaine sur le marché local, c'est-à-dire que la liquidation impressionnante des valeurs a fait croquer une partie de la liste de nouveaux bas pour l'an en attendant que les autres stocks fléchissent avec moins de rapidité.

L'activité a été intense, et surtout à celle de toutes les autres séances de la semaine précédente, bien que les opérations n'aient duré que deux heures. International Nickel a été le premier à descendre à un nouveau bas en touchant 15 juste après l'ouverture. C. P. R. a suivi l'exemple en reculant à 39 1/2 lundi, que Smelters reculait de 5 points à 145.

Atlantic Sugar, qui avait rapidement progressé au cours des séances précédentes, a touché 11 1/2 après une perte nette de 6 points.

L'attitude déprimante de la Bourse de Wall Street, à l'ouverture, a défavorablement influencé le marché local.

Le Curb a suivi l'allure de la Bourse majeure, mais la baisse s'est effectuée dans des proportions beaucoup plus restreintes.

LES VALEURS FLECHISSENT A TORONTO

Toronto, 13. — Le peu de fermeté des autres marchés et la baisse sensible des prix des métaux industriels ont été les deux facteurs les plus importants de la baisse qui a sévi, aujourd'hui sur le marché local des mines, au cours d'une séance très active. La liquidation s'est exercée sur tous les groupes depuis l'ouverture jusqu'au timbre.

International Nickel et Noranda ont descendu à de nouveaux bas pour les deux ou trois dernières années. Le premier a clôturé à 15 1/4 et le second à 13. Le groupe de Lindsleys a fait bonne contenance, et Sherritt Gordon a reçu beaucoup d'attention; mais il n'a pas réussi à améliorer ses positions.

Presque toutes les valeurs du groupe des mines d'or ont fléchi de quelques points avant la clôture.

Dans les huiles, Nordon a reculé de 19 à 50; Acme Gas, de 2 à 25, et Ajax Oil de 5 à \$1.35. East Crest a pris un léger gain à 60.

LES STOCKS DE WALL STREET A DE NOUVEAUX BAS

New-York, 13. — Après avoir résisté pendant plusieurs jours aux attaques des baissiers, les valeurs de Wall Street ont croulé en bloc, aujourd'hui, pendant deux heures de séance. La liquidation est attribuée à la dépression générale.

De nombreux nouveaux bas ont été touchés par des stocks de tous les groupes. Le volume des ventes s'est chiffré par 1,950,000.

United States Steel a reculé à 136 3/8 et a clôturé à 136 1/2, soit avec une perte de plus de 2 points. American Telephone a aussi perdu plus de 2 points en clôturant à 178 3/4. Transamerica a battu tous ses records de baisse à 19 1/2.

Dupont, General Electric, Union Carbide, Woolworth, Sears, Consolidated Gas, American Water Works, American & Foreign Power et Eastman Kodak ont tous reculé de 2 à 3 points.

Allied Chemical a fléchi de 4. Aucun ralliement n'a été effectué avant le timbre et la clôture a été des plus irrégulières.

Le blé touche de nouveaux bas impressionnants

Winnipeg, 13 déc. — Les prix du blé ont croulé aujourd'hui au-dessous des plus basses cotes qui figurent dans les statistiques du Canada. Pour la troisième journée consécutive, l'allure déprimante de Chicago et les mauvaises nouvelles de l'étranger ont forcé les valeurs du marché des grains à la baisse.

Les prix, pour livraison future, ont clôturé comme suit : décembre, 54 1/2 cents le boisseau; mai, 59 1/8 cents et juillet, 60 1/4.

Ces prix sont sensiblement inférieurs à ceux du 15 novembre dernier, alors que le blé avait abaissé le record de tous les temps pour les bas prix. C'est dire que les prix ci-haut mentionnés effectuent le dernier des records et le plus déprimant pour l'Ouest Canadien.

Chicago, 13 déc. — Le prix du blé pour livraison en juillet vient de toucher un nouveau bas à 69 3/4. Jamais cette valeur n'avait descendu si bas depuis 27 de sur le marché local.

La chute des valeurs du marché des grains de Chicago est due, en majeure partie, à la baisse impressionnante de Winnipeg; un autre facteur important est la dépression des principales industries américaines. Le maïs, comme le blé, a reculé de plus de 1 cent. La clôture a été nerveuse et irrégulière.

PRIX DE CLOTURE.			
Winnipeg.			
BLE—	Maïs	Bas	Cote
Déc.	56 1/2	54 1/2	54 1/2
Mai	60 1/4	59	59
Juillet	62 1/4	60 1/4	60 1/4
AVOINE			
Déc.	28 1/2	25 1/2	25 1/2
Mai	28 1/2	25 1/2	25 1/2
Juillet	29 1/2	28 1/2	28 1/2
ORGE			
Déc.	25	24 1/2	24 1/2
Mai	29	28 1/2	28 1/2
Juillet	30 1/2	29 1/2	29 1/2
LIN			
Déc.	100	98 1/2	98 1/2
Mai	106	103 1/2	103 1/2
Juillet	—	—	105 1/2
SEIGLE			
Déc.	32	29	29 1/2
Mai	35	33 1/2	33 1/2
Juillet	36 1/2	34 1/2	34 1/2
Chicago.			
BLE—			
Déc.	77 1/2	77	77 1/2
Mar.	79 1/2	79 1/2	79 1/2
Mai	81 1/2	81 1/2	81 1/2
Juillet	71 1/2	69 1/2	70
AVOINE			
Mar.	34 1/2	34 1/2	34 1/2
Mai	35 1/2	34 1/2	34 1/2
MAIS			
Déc.	70 1/2	69 1/2	69 1/2
Mar.	74 1/2	73 1/2	73 1/2
Mai	76 1/2	75	75 1/2
Juillet	77 1/2	75 1/2	76
SEIGLE			
Mar.	46 1/2	44 1/2	45 1/2
Mai	47 1/2	45 1/2	46

DECOUVERTE A GRANADA ROUYN

Rouyn, 13 déc. — Les ingénieurs de Granada Rouyn viennent de localiser, à 625 pieds de profondeur, la suite de la veine No 2, un peu à l'est du principal tronçon.

Le minéral de cette veine représente approximativement \$15 ou \$17, par tonne; on trouve ce minéral sur une longueur de 600 pieds, sans dissolution de continuité.

Si les frais d'exploitation ne sont pas plus élevés, pour l'exploitation de cette veine, que pour les précé-

La vente des grains sur le Can. National

Winnipeg, 13. — Il s'est vendu beaucoup plus de grain cette année sur les lignes du Canadian National qu'en 1929. Le rapport publié indique une augmentation de 27,000,000 de boisseaux de grain vendus depuis le 1er août dernier en comparaison avec la période correspondante de l'an dernier. Dans la même période on a chargé cette année 66,245 wagons contre 41,823 l'an dernier.

La semaine dernière, 2,712,000 boisseaux ont été transportés au marché contre 1,109,000 boisseaux durant la semaine de 1929 correspondante.

Le nombre de wagons déchargés à la tête des Grands Lacs fut de 51,000 durant la saison de 1929 contre 33,000 l'an dernier, à Vancouver, en a déchargé cette année, 2,351 wagons contre 2,280 en 1929.

NEWBEC REDUIRA SA PRODUCTION

Rouyn, 13 déc. — Il se peut que la production de Newbec soit volontairement diminuée, à cause des conditions peu avantageuses pour l'écoulement du cuivre. Un riche minéral a été repéré à 125 pieds de profondeur. L'exploitation de cette veine a été faite, partiellement, au cours de l'hiver dernier, mais on n'en retire presque aucun bénéfice, à cause des prix du cuivre sur les marchés.

De toute façon, Newbec réduira sa production et l'exploitation du cuivre sera faite en quantité limitée.

UN RECORD POUR TECK-HUGHES?

Kirkland Lake, 13 déc. — Selon les résultats des opérations pour le commencement de décembre, au dire des directeurs, il se peut que la mine Teck-Hughes établisse, ce mois-ci, un nouveau record de production. On s'attend à ce que les opérations générales rapportent environ \$500,000.

Les deux moulins sont actuellement en action, et le minéral leur fournit du travail à pleine capacité. Chaque tonne de minéral donne un revenu approximatif de \$20.00. Au cours du présent mois, le minéral traité se chiffrera par quelque 30,000 tonnes. Les profits nets sont également plus élevés depuis quelques mois, et les dividendes de 0.60 par action sont payés sans aucune difficulté.

La construction d'un nouveau moulin d'une capacité de 350 tonnes par jour sera terminée en avril 1931.

TRAVAUX DE CONSTRUCTION PRESQUE TERMINES

Le Pas, 13 déc. — Les travaux de construction qui s'effectuent actuellement pour la réalisation du grand projet de Sherritt Gordon sont en voie d'achèvement. Bientôt, les ingénieurs de la mine auront à s'occuper du moulin central. Les travaux d'acier, soit la structure générale, sont terminés et les ouvriers s'occupent maintenant du revêtement de la charpente. On compte finir la toiture dès la semaine prochaine.

Quand aux travaux souterrains, ils avancent plus rapidement que les travaux de surface. Les doutes qui subsistaient encore le mois dernier, au sujet de la richesse du sol, à cet endroit, se sont évanouis. La production commerciale commencera dès janvier prochain.

Si les réserves de la mine sont rapidement augmentées.

SERVICE MARITIME

LE "PRINCE ROBERT" EST UN DIGNE NAVIRE

M. A. H. Allan, assistant gérant général de la Marine Canadienne National, hier, a dit sa satisfaction à l'égard du "Prince Robert", nouveau navire de la Marine Canadienne Nationale, construit en Angleterre. Le paquebot a été mis immédiatement en cale sèche, à Halifax, pour y subir un examen complet, de la part d'officiers, dont le capitaine E. E. Telford, surintendant de marine et M. Charles H. Ireland, gérant de la M.C.N., pour la division de l'Atlantique.

Il a été annoncé que le navire était en parfaite condition, malgré l'ardue traversée qu'il venait de faire. Il partira, cette semaine, pour Boston, afin d'inaugurer son service de trois croisières de quatorze jours chacune, vers les Bermudes, la Jamaïque, la Havane et Cuba. Il reviendra ensuite, à Halifax, où on lui fera subir une nouvelle toilette, pour sa croisière spéciale, vers Buenos Aires, à l'occasion de l'Exposition de l'Empire qui s'ouvrira le 14 mars prochain, 14 mars prochain.

M. Allan a annoncé qu'on était à examiner l'opportunité d'organiser une croisière d'Halifax à Vancouver, dès son retour de l'Amérique du Sud. Le "Prince Robert" passerait alors par les Indes Occidentales, le canal de Panama et la côte ouest supérieure de la Colombie Anglaise.

IL S'ÉLOIGNE RAPIDEMENT

Le "Cabot Tower", a été rapporté par le Service des Signaux, à 2 heures 15. Hier après-midi, à La Malbaie; il poursuit sa route sans difficulté vers le Golfe Saint-Laurent. Ce cargo a été le dernier à quitter le port de Montréal, cette saison-ci, et ce, vendredi dernier. Rendu à Québec, il a été rencontré par le brise-glace "Montcalm". Le brise-glace "Saguené" est encore à Sorel, attendant des ordres, tandis que le "Lady Grey" est à Trois-Rivières. Il n'y a plus de navires qui doivent quitter Montréal, mais on croit que le King's County, en sortant de la cale sèche, appareillera pour la mer.

400 TRAVERSEES

M. J. McVicar Deans, de Montréal, a déjà traversé quatre cents fois l'Atlantique. Il est sur la liste des voyageurs du "Duchess of Atholl" qui partira de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, pour Liverpool, demain. Ce paquebot du Pacifique Canadien est le dernier océanique à passer par le quai Saint-Jean en temps pour la Noël, dans les vieux pays.

DES TOMATES DES BAHAMAS

Des passagers du "Lady Somers" de la Marine Canadienne Nationale, sont passés par Montréal, hier. Ils ont déclaré qu'ils avaient fait un excellent voyage entre les Indes Occidentales et Halifax, Nouvelle-Ecosse. En plus des passagers, le navire a amené, au pays, 7,000 caisses de tomates, venant des Bahamas.

PROCHAIN CONGRES

Le capitaine A.-E. Landry, grand secrétaire de la Fédération canadienne des Navigateurs, a annoncé que le congrès annuel de la Fédération aurait lieu, à Montréal, les 22 et 23 décembre courant. On s'attend à ce que des délégués de toutes les parties du Canada soient présents. On discutera entr'autres choses, du besoin d'amélioration des services de protection, pour la navigation.

Ce soir, la section locale, tiendra sa première réunion régulière, dans son nouveau local, No 415 est, rue Sainte-Catherine.

SAINT-JEAN, N.-B., PORT LIBRE

Saint-Jean, N.-B., 13. — Par suite d'une décision prise par la Commission du Havre de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, le port de cette ville devient un port libre, en ce qui concerne, du moins, les expéditions de grain, à déclarer, aujourd'hui, M. H. C. Schofield, président.

Le taux de quaiage de trois sous par tonne est disparu depuis le 1er décembre courant et ceci pour toute expédition de grain, du port de Saint-Jean, cette saison. Les revenus retirés des taxes de quaiage étaient peu élevés. La Commission en a décidé ainsi, afin de pouvoir faire face à la présente situation, a dit M. Schofield. Cette taxe était plus ou moins une nuisance et elle était l'occasion de ressentiment de la part de l'expédition, lorsqu'il était appelé à payer.

La Commission a étudié attentivement de fins et moyens à prendre afin d'améliorer le service et c'est là l'un des plus importants qu'elle pouvait prendre, a-t-on déclaré.

RESOLUTION DE CES PECHEURS

Ingonish Sud, N.-B., 13. — Afin de prendre avantage des prix plus élevés offerts à Sydney Nord, l'Union des Pêcheurs locaux a adopté une résolution demandant au Gouvernement fédéral, par l'entremise de l'honorable E. N. Rhodes, ministre des Pêches, de lui procurer un navire, durant l'hiver, dans le but de pouvoir transporter leur pêche d'Ici à Sydney Nord. Il leur est impossible de réaliser aucun profit des prix qu'offrent les marchands locaux, déclarent les membres de l'union.

UN EUROPEEN

En 1814, le prince de Ligne, étant à Vienne, disait au comte de Lamark, qui, comme lui, était d'origine belge:

— Il n'y a plus de Français au monde, que vous et moi, qui ne le sommes pas.

C'est bien le point de vue d'un grand seigneur qui ne reconnaissait d'autre nationalisme que celui de l'esprit et se vantait d'avoir sept ou huit patries de rechange:

— Je suis Européen, voilà tout, disait-il.

Et il se considérait tour à tour comme le "compatriote" de Frédéric II, de Catherine II, de Joseph II, de Goethe, de Mme de Staël et du roi d'Espagne, qui l'avait fait chevalier de la Toison d'Or, peut-être à cause de son "européanisme."



CANADA
CONTRAT POUR LE TRANSPORT DES CORRESPONDANCES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 23 Janvier 1931, pour le transport des correspondances de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années, 6 fois par semaine sur la route rurale No 1 LAWRENCEVILLE VIA LE BUREAU DE POSTE DE STE ANNE DE STUKELY, à commencer le 1er Avril 1931 prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de LAWRENCEVILLE, STE ANNE DE STUKELY et au Bureau de l'Administrateur du District où l'on pourra aussi se procurer des formulaires de soumission.

BUREAU DE L'ADMINISTRATEUR DE DISTRICT
Montréal, le 9 décembre 1930.
J. Taylor
Administrateur de District.

LE RADIO

CFCF—Montréal—291.10 mètres
 5.50 p.m.—Température et annonces programmées.
 6.00 p.m.—L'heure du crépuscule.
 7.00 p.m.—Cotations de fermeture de la Bourse.
 7.15—Le programme "Brodie et Harvill".
 7.30—Orchestre de concert de l'Hôtel Mont-Royal.
 8.00 p.m.—Programme Connor Washer Stores.
 8.30 p.m.—Melody Mike's Music Shop, C.P.R. du C.K.G.W.
 8.50 p.m.—Programme Tavaunas pièce dramatique.
 10.00 p.m.—Programme musical du Frodes Cabaret.
 11.00—Température et l'heure.
CKAC—Montréal—411 m.
 5.00 p.m.—Harold Leonard et son orchestre.
 6.10—Solo d'orgue et violon.
 6.30—Cantatrice du Sénateur W.L. McTougal.
 7.00 p.m.—L'oncle Joe.
 7.30 p.m.—Vapez Ambassadors.
 8.00 à 8.30 p.m.—Le programme Wrigley.
 9.00 p.m.—Programme "Living Room Furniture".
 10.00 p.m.—Imperial Jockeys.
 11.00—Fred Cully et son orchestre de danse, Hôtel Royal York, Toronto.
 11.30—Melodies favorites Orgue du studio.
GKGW—Toronto—434.80 mètres
 7.00—Amos n' Andy.
 7.15—Musique en dînant.
 7.30—Silence.
 8.00—Boxy and his Gang.
 8.30—Ingram Shavers.
 9.00—Melody Mike.
 9.30—Real Folks N.B.C.
 10.00—Programme Imperial Jockeys.
 11.00—Silence.
 11.30 à 12.30—Romanelli et son orchestre du King Edward.
POSTES AMERICAINS
WEAF—New-York 454.3 m. 660-K.
 10.00—Les aventures de Sherlock Holmes.
 11.30—Symphonie Rhythm.
 11.00—Orchestre de Florence Richardson.
 11.30—Horace Heidt et son orchestre.
 Minuit—Phil. Sptalny et son orchestre.
WJZ—New-York 394.5 m. 760-K.
 10.00—Programme Stromberg-Carlson.
 10.30—Empire Builders.
 11.00—Shumber Music.
 12.00—Orchestre de Duke Ellington.
WABC—New-York 348.6 m. 860-K.
 10.00—Programme Robert Burns.
 11.30—Nt Wit Hour.
 11.00—Will Osborne.
 11.30—Orchestre de Sammy Watkins.
 12.00—Orchestre de l'Ashbury Park.
 12.30—Nocturne, Ann Leaf à l'orgue.
KDKA—East Pittsburg—3.05.9 m.
 9.00—Orchestre Maytag.
 9.30—Real Folks.
 10.00—Heure Stromberg-Carlson.
 11.00—L'heure d'après la montre Bulova.
 11.15—Stanley, Warner, Radio Party.
 11.45—Orchestre William Penn.
WGY—Schenectaday 379.5 m. 790-K
 10.00—WGY Players "The Devil's Chateau".
 10.30—Cathedral Echoes.
 11.00—Orchestre de Hal Kemp.
 11.30 à 12.00.—Récital d'orgue Proctor.
WLW—Cincinnati—428 m.
 10.00—Visions-Airs.
 10.30—Empire Builders.
 11.30—Voix de la nuit.
 Minuit—Orchestre de Bernie Cummings Hôtel Gibson.
 1.00 a.m.—L'orchestre Tal Henry—Castle Farm.
WOR—Newark 422.30 m. 710-K
 9.45—Wandering Minstrels.
 10.45—American Globe Trotters.
 11.00—L'heure d'après la montre Bulova.
 11.30—Moonbeams.
WPG—Atlantic City—272.60 m.
 10.00—Programme General Cigar.
 10.30—Récit de sport.
 10.45—Nt Wit Hour.
 11.00—Orchestre musical des aviateurs.
 11.15—Columbia Radio Column.
 11.30—Concert d'orgue, Jean Wiener
WNAC—Boston—243.3—1230
 10.00—Programme Robert Burns Panatelo.
 11.15—Programme de radio Columbia.
 12.00—Jacques Renaud et son orchestre.
 12.30—Ann Leaf à l'orgue.

Steeg a formé son cabinet

Il confie un ministère à quatre anciens premiers ministres

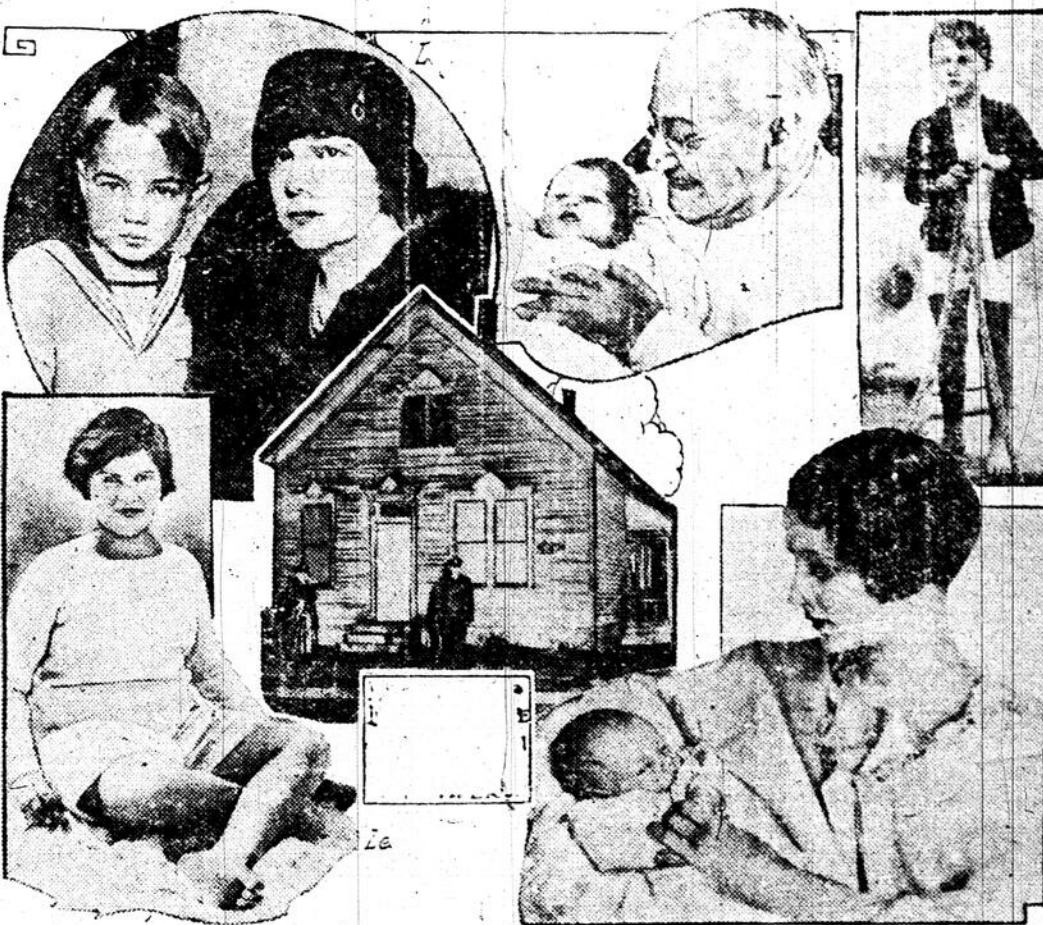
Paris, 15 — Après de longues et laborieuses négociations avec tous les groupes qui représentent le peuple au Parlement français, le sénateur Théodore Steeg a réussi à former un ministère et en a fait part, officiellement, au président de la République, M. Gaston Doumergue.

Le cabinet qui succède à celui de M. Tardieu se compose comme suit:

- Ministre des Colonies, Théodore Steeg.
- Intérieur, Georges Leygue.
- Affaires Etrangères, Aristide Briand.
- Finance, Louis Germain-Martin.
- Budget, Maurice Palmade.
- Guerre, Louis Balthou.
- Marine, Albert Sarraut.
- Education, Camille Chautemps.
- Travaux publics, Edouard Daladier.
- Commerce, Louis Loucheur.
- Agriculture, Victor Boret.
- Travail, Edouard Grinda.
- Pensions, Robert Toumyre.
- Aviation, Paul Painlevé.
- Marine Marchande, Charles Daniellou.
- Postes et Télégraphe, Georges Bonnet.
- Hygiène, Correz Quéuille.

Le premier ministre, Théodore Steeg, a présenté son cabinet au président samedi dans l'avant-midi. Une fois de plus, la "grosse menace", l'arme terrible dont s'est servi M. Doumergue, a eu un effet merveilleux. En promettant d'appeler aux élections générales, si M. Steeg ne réussissait pas à former un cabinet, M. Doumergue a forcé les esprits à devenir plus conciliants. Car en France comme ailleurs,

Les enfants d'Hollywood sont menacés



Hollywood. — L'année dernière, James Fernando, qui avait enlevé le petit Jackie Thompson, âgé de 5 ans, recevait une sentence de 20 à 60 ans de prison. Cet exemple n'a cependant pas

leurs, les députés ne sont pas toujours anxieux de se présenter devant l'électeur.

Le nouveau premier ministre est un promoteur de la paix mondiale. Peut-être cherchera-t-il à calmer le ressentiment de l'Italie envers la France?

ne suffisait pour empêcher les enleveurs de continuer leur travail. Les gens ne semblaient pas du tout inquiétés de ce qui les attendait s'ils étaient capturés par la police. C'est ainsi que l'on commence à enlever les enfants d'Hollywood de l'air. Mais, malheureusement pour eux, un plan qu'ils avaient projeté a été entièrement déjoué par un de leurs complices.

Il a révélé à la police le rôle des prochaines victimes de cette bande d'enleveurs, et maintenant, tous les enfants d'Hollywood sont activement surveillés et on les laisse rarement sortir de la maison.

Plusieurs gardes armés surveillent la résidence d'Harold Lloyd jour et nuit. Cette résidence, disons-le entre parenthèses est évaluée à \$2,000,000. Les deux enfants d'Harold Lloyd, Mildred Gloria et Betty seraient très gravement menacés. Ils vivent dans la maison, avec leur mère, tandis que leur père travaille à New-York. A l'intérieur de la maison, il y a aussi quelques détectives qui se tiennent prêt à toute éventualité, tandis qu'à l'extérieur, d'autres de leurs compagnons cherchent à découvrir les "enleveurs".

Plusieurs constables sont postés devant toutes les demeures d'Hollywood, dans lesquelles il y a des enfants précieux, c'est-à-dire dont les parents sont riches.

La propriété de Tom Ince, qui fut occupée par trois générations de Laemmle, est aussi sous très bonne garde, à cause de la naissance d'un nouveau bébé précieux.

L'enfant de Norma Shearer et d'Irving Thalberg est gardé jour et nuit.

L'enfant de John Barrymore est aussi très attentivement surveillé.

La petite fille adoptive de Mary Pickford va à l'école escortée par un policier.

L'on croit que c'est la publicité intense faite pour ces enfants, qui a donné naissance aux enlèvements.

Il n'y a pas moins de 20 pour cent des maisons d'Hollywood qui sont gardées. On prend des précautions inusitées pour les enfants. Il est tout probable, que pour les bandits les affaires sont meilleures à Hollywood, qu'à Détroit, Chicago et New York.

Quoi qu'il en soit, la colonie du

film est devenue le pays des enlèvements, et tout le monde vit dans une crainte continuelle. Qu'on nous permette d'ajouter comme renseignement supplémentaire, que le fils de Millicent Rogers, n'est jamais vu sur la rue où n'importe où à l'extérieur de la maison sans être accompagné d'une garde-malade. La petite Gloria Caruso, fille de feu le grand dévoué universel, est dans la même situation. Le flot des enlèvements est si intense, qu'une compagnie d'assurance assure maintenant les enfants, contre l'enlèvement. Cette compagnie a son bureau central à Kansas City, où les enlèvements sont très nombreux. Le taux de prime est de 1 pour cent et le maximum de la police, \$50,000. Mais, vous ne devez pas dire que votre enfant est assuré contre l'enlèvement, car vous êtes certain que votre maison devient connue à tous les enleveurs.

ARRIVEE A WINNIPEG DE M. W. D. LAMBIE

Winnipeg, 13. — M. W. D. Lambie, successeur de M. H. F. Courney, au service du commerce anglais, à Winnipeg est arrivé dans cette ville ce matin sur le Canadian National. Avant d'occuper son poste toutefois il ira à Londres consulter le chef du service commercial et se familiariser avec la situation industrielle en Grande-Bretagne.

Depuis six ans M. Lambie était sous-commissaire du commerce en Nouvelle Zélande.

TRÔP DE LOIS

La plupart des pays souffrent d'un excès de lois, d'arrêts et de dispositions légales.

La papeterie, à la faveur de la guerre et de l'après-guerre s'est développée dans des proportions effrayantes.

Au moment où le commerce et l'industrie étouffent sous les taxes, il est indispensable "d'aérer" leurs conditions d'existence.

La Chambre de commerce d'Angleterre va introduire au Parlement une requête tendant à obtenir une sorte de moratorium, d'armistice des textes innombrables limitant, réduisant ou interdisant la production. — J.

Ils traverseront l'Atlantique



LE GENERAL ITALO BARBO (à droite), ministre de l'air en Italie, causant avec son chef d'équipage, Umberto Valle, à l'aéroport d'Ortobello, Italie. Ils essaieront tous deux de franchir l'Atlantique, à bord du Savoia Marchetti, qui sera à la tête de onze autres hydravions, lors d'une envolée vers le Brésil.

LA DEESSE INFIDELE

Il y a dans Athènes, au pied de l'Acropole, un petit temple charmant dédié à la Victoire.

Ce monument de l'antiquité porte sur une de ses parois un bas-relief représentant la déesse occupée à délier la courroie d'une de ses sandales.

Elle annonce ainsi sa volonté de demeurer parmi les Grecs. Mais c'est en vain que ses pieds sont nus: la Victoire a des ailes et elle est toujours prête à s'envoler loin des vainqueurs.

Aucune nation, fût-elle peuplée uniquement de héros, n'a retenu longtemps dans ses temples cette sanglante voyante. Et pourquoi serait-elle fidèle? Elle sait qu'au moment où elle se délie, elle est pardonnée. — A.

HOCKEY
LUTTE

SPORTS

COURSES
BOXE

Canadiens et
Américains font
partie nulle

Burch compte dans la deuxième période mais Sylvio Mantha va porter la rondelle à Wasnie et le fait compter à son tour. — Partie tranquille

Les Canadiens ont fait partie nulle de 1 à 1 samedi soir, au Forum, avec les New-York Américains dans une partie qui n'a pas été des plus intéressantes. Les Canadiens n'ont pas eu de chance contre l'équipe américaine qui se tenait trop sur la défensive, se contentant de repousser les attaques des adversaires, sans s'aventurer trop loin dans le territoire du Canadien.

La première période a été dure et les joueurs des deux équipes se sont attiré des punitions nombreuses. Ils se sont calmés par la suite et le reste de la partie a été plutôt lent. Il y a eu très peu de beau jeu et les quelque dix mille spectateurs présents ne se sont pas enthousiasmés comme à l'ordinaire.

Les champions du monde se resentaient visiblement de la victoire qu'ils avaient si laborieusement arrachée aux Sénateurs, d'Ottawa, jeudi soir dernier et il ne leur était pas possible de travailler avec autant d'ardeur que d'habitude.

Les Américains ont compté le premier point grâce à Burch qui pénétra la défense et poussa la rondelle dans les buts d'Hainsworth. Celui-ci aurait arrêté ce coup en temps normal mais il semblait atteint de la même maladie de ses co-équipiers.

Ceux-ci cependant furent foudroyés par cet échec et ils se lancèrent résolument à l'attaque. Les résultats ne tardèrent pas à se faire sentir. Sylvio Mantha fit une belle course et contourna la défense pour envoyer une passe parfaite à Dick Wasnie qui s'était placé en avant des buts de Worters. Wasnie n'eut qu'à pousser la rondelle pour l'envoyer au fond du filet et égaliser le résultat. Les Américains se tinrent continuellement sur la défense par la suite, enfreignant en plus d'une circonstance le règlement qui défend à tous de deux joueurs d'un même club de se tenir en dedans de la ligne de défense. Les arbitres, Hewlston et Goodman, ne laissèrent presque rien passer mais ils négligèrent complètement cette article du règlement comme la plupart des arbitres d'ailleurs. Chaque année, les arbitres en général partent en guerre contre un article du règlement et le font observer à la lettre en négligeant quelques autres articles aussi importants. L'année dernière, ils surveillaient la règle anti-défense, cette année, ils ne voient que les fautes commises dans les attaques, lorsqu'un joueur traverse la ligne en avant de la rondelle ou de celui qui l'a en sa possession.

Les Canadiens ont donc fait tout leur possible pour percer les lignes adversaires mais les Américains étaient satisfaits visiblement d'une

Gardien vigilant



Roy Worters

ROY WORTERS, le plus habile gardien de buts de la N.H.L. qui a empêché les champions du monde de compter plus d'un point contre lui samedi soir, au Forum.

Les Bruins
ont écrasé
les Leafs

L'absence de bons substituts s'est fait sentir sur l'équipe de Toronto. — Oliver et Shore se signalent.

Toronto, 14 — Les Maple Leafs ont subi une écrasante défaite hier soir, aux mains des Bruins qui ont remporté la victoire par 7 à 3. Les Leafs ont tenu leur bout dans la première période seulement alors qu'ils ont compté aussi souvent qu'eux leurs adversaires, soit deux fois. L'absence de bons substituts s'est fait sentir par la suite et les Bruins ont pris les devants dans la seconde période comptant deux points. Dans la période finale, le Toronto n'a compté qu'une fois et les Bruins trois fois.

Oliver a été l'étoile de la partie en comptant deux points dans la première période. Shore a fait aussi sa part en comptant un point et en en faisant compter un autre.

ALIGNEMENT

TORONTO: Grant, Day, Clancy, Blair, Bailey, Hamel. Subs: Jackson, Horner, Jenkins.

BOSTON: Thompson, Shore, Owen, Welland, Clapper, Harris. Subs: Barry, Galbraith, Oliver, Hitchman, Chapman, Pratt, Darragh, Gainer.

SOMMAIRE

1ère période—	
1—Toronto, Huard...	9.13
2—Boston, Oliver...	4.05
3—Boston, Oliver, Shore...	1.45
4—Toronto, Blair...	.50
2ème période—	
5—Boston, Barry...	10.00
6—Boston, Gaynor...	4.30
3ème période—	
7—Boston, Barry...	1.54
8—Boston, Harris, Welland	2.59
9—Toronto, Clancy, Bailey...	14.46
10—Boston, Shore...	16.57

partie nulle et ils n'ont pas donné de chance aux champions de s'approcher assez près pour pouvoir menacer Worters. Lorsque les choses devenaient menaçantes, ils ren-

Suite à la page 11

Les Quakers
font maigrir
Cooper Smeaton

Le gérant du Philadelphie a maigri de quinze livres depuis qu'il préside à leurs défaites successives.

Philadelphie, 14 — Les Quakers continuent à jouer de malchance et à faire faire du mauvais sang à Cooper Smeaton qui a maigri de quinze livres depuis qu'il dirige ce club. Samedi soir encore, le Philadelphie s'est fait battre par 3 à 2 par les Falcons de Détroit. La première période s'est terminée sans point. Chaque équipe a compté un point dans la deuxième période et les Falcons ont franchement pris les devants dans la période finale, comptant deux points contre un pour Philadelphie.

Depuis le commencement de la saison, les Quakers n'ont gagné qu'une partie sur douze qu'ils ont jouées. Ils sont en train de battre les records de l'ancien P.R.T.sburg.

ALIGNEMENT

FALCONS: Dolson, Noble, Rock. Suite à la page 11

Dans la ligue
Mont-Royal

Le Champêtre bat le Lafontaine et le St-François remporte la victoire sur le C.P. Verdun

Le Lafontaine a perdu hier après-midi sa première partie de la saison aux mains du Champêtre. La partie fut chaudement disputée. Hamel donna l'avantage à son club peu après l'ouverture des hostilités. Mais Unsworth rétablit les chances avant la fin de la période. Il fit une course de toute la longueur pour aller compter et ce ne devait d'ailleurs pas être sa seule belle course de la partie. Walker s'illustra ensuite à la deuxième période pour donner l'avantage au Champêtre, mais Shearer fit une course furibonde et réussit à égaliser les chances au cours d'une mêlée. Le sort de la partie fut décidé dès le commencement de la troisième lorsque Dupuis du Champêtre réussit à compter au cours d'une attaque générale.

Les deux lignes d'avant du Champêtre étaient quelque peu remaniées hier après-midi. Cadotte, Oiseau et Beauchamp constituaient la première tandis que la seconde était composée de Hills, Dupuis et Walker. Walker qui débutait s'est affirmé un excellent joueur et la foule l'a applaudi à plusieurs reprises.

Le Saint-François-Xavier a pris dès la première période un fort avantage qu'il devait conserver malgré le gros travail des joueurs du C.P. Verdun.

Pendant les vingt premières minutes, les Saint-François furent constamment sur le territoire de leurs adversaires; les avants, avec leur "poke-check", ne laissaient pratiquement pas de travail aux défenses. Thibault ouvrit le bal, puis Armand réussit à compter grâce à sa vitesse sur son propre rebond et Gaudette compta un troisième point à la suite d'une magnifique course.

Les Verdunois déclenchèrent une attaque à la deuxième reprise ce qui leur valut un point que compta Bert Connolly. Mais la force de cette attaque se ralentit peu à peu, Thibault et Armand comptèrent un point à la suite de jolies

Un ardent



ALBERT LEDUC est l'un des joueurs de défense les plus ardents avec King Clancy, des Leafs. Chaque fois qu'il a une chance de prendre la rondelle, il part à toute vitesse vers les buts adversaires.

passes et lorsque la cloche sonna les Saint-François avaient repris l'avantage. Les Verdunois lancèrent une nouvelle attaque à la troisième reprise et cette fois ils ne devaient pas passer de tenir leurs adversaires dans leur coin et de bombarder Coulter, Reeves, Jotkus et Valois se distinguèrent tout particulièrement. Mais ils ne purent obtenir plus qu'un point que leur compta Valois.

Alignement
CHAMPETRE

Première partie

Bou langer, Unsworth, Fowler, Hills, Oiseau, Dupuis, Beauchamp, Cadotte, Colvey, Leduc, Ethier, Walker.

LAFONTAINE

Archambault, Armand, Shearer, St. Jean, Thompson, Belanger, Hamel, O'Rourke, Leclerc, Clément, Bellechumeur, Grant.

SOMMAIRE

Première période	
1—Lafontaine—Hamel...	5.40
2—Champêtre—Unsworth...	14.25
Deuxième période	
3—Champêtre—Walker...	12.00
4—Lafontaine—Shearer...	16.50
Troisième période	
5—Champêtre—Dupuis...	1.20

Deuxième partie

ST-FRANCOIS-XAVIER

Coulter, Boswell, Mongeon, Thibault, Easton, Bourgois, Goyais, Alexandre, Armand, Wheeler, Gaudette.

C. P. VERDUN

Armstrong, Jotkus, Connolly, Valois, Reeves, Alary, Gravel, Kil. Suite à la page 11

A l'honneur



DICK WASNIE s'est signalé samedi soir en comptant l'unique point de son club dans la rencontre Canadien-Américain sur une passe superbe faite par Sylvio Mantha.

Des "mushers" fameux dans la capitale

Pour le carnaval des sports d'hiver — Du 1er au 7 février prochain — Concours des sauts en ski — A Rockliffe

Ottawa, 12. — Une course de chiens qui alignera des "mushers" de réputation internationale comme Leonhard Seppala, le héros de Nome, Alaska, Emile St. Goddard et Earl Brydges, de Le Pas, Manitoba, sera la principale attraction au carnaval des sports d'hiver qui sera tenu à Ottawa du 1er au 7 février prochain.

Le programme comprend aussi une course de chiens pour les enfants d'Ottawa et du district. Cette course commencera et finira au Château-Laurier et est ouverte à tous les enfants en bas de 14 ans.

Le trophée pour la course des seniors est une coupe en or de mille dollars offerte par le Château-Laurier et celui pour la course des enfants une coupe en argent. Il y aura aussi plusieurs autres prix.

Les concours de sauts en ski seront tenus à Rockliffe et Fairy Lake; le concours de patinage de fantasia pour le championnat de l'Amérique du Nord sera tenu à la patinoire au club Ninto. Ce club donnera aussi une représentation de "Aladin et sa lampe magique" à laquelle 400 patineurs prendront part. Il y aura aussi une patinoire à l'arrière du Château-Laurier et de nombreuses autres patinoires dans la ville.

Les amateurs de sport d'hiver auront aussi à Ottawa une glissoire pour traînes sauvages qui est en construction actuellement à Rockliffe.

Le programme comprend enfin des courses en patin, une parade de flambeaux, le bal du Carnaval au Château-Laurier et maintes autres attractions qui attireront à Ottawa des milliers de visiteurs.

DAN LA LIGUE MOUNT-ROYAL

Suite de la page 10
Larose, Bennett, Moore, Proulx.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include St-Frs-Xav-Thibault (3.50), St-Frs-Xav-Armand (16.55), St-Frs-Xav-Gaudette (18.40), C. P. Verdun-Couley (5.00), St-Frs-Xavier-Thibault (10.30), C. P. Verdun-Vaiois (13.20).

LES RENARDS ONT BATTU LES CASTORS

Québec, 14. — Le Québec a subi un échec vendredi soir quand il a perdu par un score de 4 à 2 la partie d'ouverture de la ligue provinciale de hockey, en présence d'une foule de près de 3,000 personnes. Les Castors étaient privés des services de leur centre régulier, Adolphe Chevalier, qui ne pouvait encore chausser les patins sans danger de blessure plus grave que celle dont il souffre présentement.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include T-Riv-ubé-Richardson (11.30), T-R-é-Toupin, Gariépy (11.50), Québec-Casey, Contant (7.15), T-R-Larochelle, Chartier (12.30), Québec-Contant, Rochette (30), T-Riv-ères-Dubé (50).

Un grand coureur Joie Ray dans le marathon U. G. Stripe



JOIE RAY, l'un des meilleurs coureurs au monde qui prendra part au marathon Usher's Green Stripe.

Un autre des plus grands coureurs du monde s'inscrira tout probablement dans le marathon Usher's Green Stripe pour le championnat du monde, qui aura lieu de Québec à Montréal, dans la première semaine de février.

Bien que son inscription n'ait pas encore été officiellement annoncée, le promoteur Armand Vibeant a été avisé samedi que Joie Ray, le fameux coureur qui possède plusieurs records du monde de un mille jusqu'à la distance du marathon, s'entraîne assidûment sur les raquettes à New York, avec l'intention de venir chercher la part du lion de la bourse de \$4,000. L'absence de neige à New York ne permet pas à Ray de se familiariser avec les conditions qu'il rencontrera dans le marathon, mais il suit l'exemple d'Arthur Newton et s'entraîne sur l'herbe. Ray est très populaire chez les enthousiastes de la course à longue distance. Il fut l'un des concurrents dans le marathon Peter Dawson en compagnie de Johnny Sato, l'agent de police de Passaic, N.J., et cette équipe finit deuxième à Newton et Gavuzzi. Ray fut pendant plusieurs années le champion américain d'un mille, et lorsque sa vitesse commença à diminuer il se tourna vers les courses à longues distances. Il se qualifia pour représenter les Etats-Unis au marathon Olympique et remporta le marathon à Dublin, Irlande. Il devint ensuite professionnel et remporta plusieurs succès. Il prit part aux courses de chevaux à Philadelphie et Montréal, et dans cette dernière fit très belle figure malgré une cheville qui lui donna beaucoup de difficulté.

Il serait aussi possible que Sammy Richman, le populaire coureur Juif, s'inscrive. Richman, qui est originaire de Los Angeles, mais qui est maintenant à New York, a écrit aux organisateurs du marathon Usher's Green Stripe pour se procurer une paire de raquettes. Il y a quelque temps, il s'entraîne sérieusement et les experts le considèrent comme dangereux, étant donné sa manière de courir qui devrait facilement s'adapter à la raquette. Cinq inscriptions sont actuellement officielles, dont la principale est celle d'Arthur Newton. Les quatre autres sont un peu moins connues, mais comme le temps de la course se rapproche, il est pratiquement certain que la majorité des étoiles de la course à longue distance s'inscriront lorsque les coureurs seront satisfaits de leur condition, ainsi qu'un grand nombre des partants de l'an dernier.

CANADIENS ANNULENT AVEC AMERICAINS

Suite de la page 10
voyaient simplement la rondelle à l'autre bout de la glace.

ALIGNEMENT AMERICAINS
Worters, Dutton, Brydges, Hines, Patterson, Burch.
Substituts. — Américains: Simpson, Ayres, Neville, Emms, McVeigh, Sheppard, Masecar, Convey, Hughes.

CANADIENS
Hainsworth, S. Mantha, Burke, Morenz, Larochelle, Joliat.
Substituts. — Canadiens: Mondou, Wasnie, Leduc, Lépine, McCaffrey, G. Mantha, Gagnon, Rivers.
Arbitres. — Bobby Hewitson et Jerry Goodman.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include Pas de point, Punitons: Emms, Ayres, Morenz, Brydges, Patterson (2), Joliat (2), Carson.

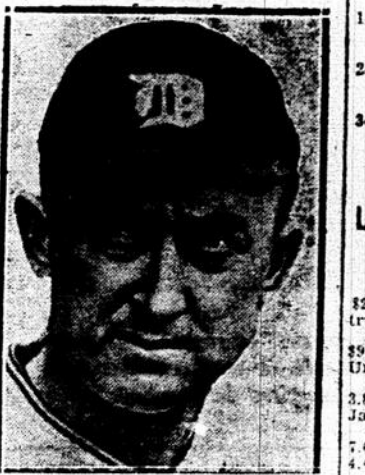
Période supplémentaire
Pas de point.

LES QUAKERS FONT MAIGRIR COOPER SMEATON

Suite de la page 10
burn, Sorrell, Fillmore et Goodfellow; subs: Aurie, Hay, Lewis, Evans, McInenly, McCabe, Cooper et Frederickson.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include Philadelphie, Lowrey (2:47), Hutton (2:47), Détroit, Goodfellow (17:49), Aurie (17:49), 2ème période: 3-Détroit, Goodfellow (59), 4-Détroit, Cooper, Hay (7:14), 5-Philadelphie, Milks (10:36).

Ty Cobb



TY COBB, que l'on considère comme l'un des plus grands joueurs de base-ball de l'univers entier, qui deviendrait propriétaire d'un club de base-ball sous peu.

Les Maroons ont encore battu les Black Hawks

POSITION DES CLUBS DIVISION CANADIENNE

Table with 2 columns: Club and Score. Rows include Canadiens (8 3 1 17), Toronto (5 4 2 12), Montréal (6 5 0 12), Américains (3 5 5 11), Ottawa (4 7 1 9).

Les Rangers ont blanchi les Falcons

Les New-Yorkais ont remporté la victoire par 3 à 0 dans une partie coniec hier soir

Madison Square Garden, N.Y., 14. — Les Rangers ont remporté la victoire par trois à 0 sur les Falcons de Détroit devant une assistance de 11,000 personnes hier soir. La partie a été extrêmement contestée et le résultat n'indique pas ce qu'elle a été. Les Falcons ont attaqué sauvagement les buts de Roach qui a été imprenable. Il a arrêté des coups lancés dans tous les angles avec une habileté qui a surpris ses plus fervents admirateurs.

Les frères Cook et Frank Boucher ont fait du gros travail pour les Rangers tandis que Noble a bien tenu sur la défense des Falcons avec Rockburn, Goodfellow, Sorrell et Lewis ont été les meilleurs sur la ligne d'avant des visiteurs.

La victoire des Rangers les met sur un pied d'égalité avec les Falcons pour la troisième position. Le Boston partage la première position avec les Black Hawks dans la section américaine.

ALIGNEMENT RANGERS: Roach, Johnson, Jerwa, Boucher, W. Cook, F. Cook, Subs: Peters, Thompson, Murdoch, Keeling, Rodden, Carrigan, Waite et Regan.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include 1ère période: 1-Rangers, Jerwa (2:18), 2ème période: 2-Rangers, Waite (8:15), 3ème période: 3-Rangers, Bun Cook (18:26).

LES COURSES AU PARC JEFFERSON

Table with 2 columns: Race/Player and Score. Rows include 1ère COURSE: Kentucky Bill (4.60), 2ème COURSE: My Hobby (20.80), 3ème COURSE: Bill Morris (5.80), 4ème COURSE: Thistle Ann (19.00), 5ème COURSE: Battle Ax (13.20), 6ème COURSE: Spanflow (10.40), 7ème COURSE: Duke Pohl (5.00).

BABE SIEBERT A COMPTE LES DEUX POINTS DE SON CLUB, LE PREMIER A LA DEUXIEME PERIODE ET LE SECOND DANS LA PERIODE FINALE.

Chicago, 14. — Les Black Hawks ont été vaincus hier soir par les Maroons de Montréal. Ils ont perdu hier soir leur deuxième rencontre consecutive contre les joueurs de Duke Hanson par le score de 2 à 0. Sur trois parties qu'ils ont perdues depuis le commencement de la saison, les Black Hawks en ont eue deux sur Maroons.

Montréal a été franchement supérieur aux Black Hawks hier soir. Sur la période comme sur l'attaque, les Maroons ont eu le meilleur sur leurs adversaires. La victoire des Hawks ne les a pas sauvés de la défaite. Ils ont eu beau patner avec une vitesse vertigineuse, leurs adversaires les ont tenus en scène la plupart du temps et lorsqu'ils se venaient à s'approcher des buts de Hanson, Walsh était là pour arrêter leurs coups.

Babe Siebert a fait merveilles au centre avec son crochet. Il a arrêté des montées dangereuses et il a permis à son coéquipier de jouer avec plus d'audace sur les buts de Gardiner.

ALIGNEMENT CHICAGO: Gardiner, Gaudin, Bonbrun, Cook, March, Arthur, Subs: Abel, Wentworth, Ingers, Dunbowell, Couture, Roney, Adams, Somers, DeGardins, Romanes.

MAROONS: Walsh, Boucher, Wilson, Stewart, Siebert et Smith; subs: Hughes, Ward, Trotter, Haynes, D. Roach, E. Roach, Gallagher, McVicar et Kerr.

Table with 2 columns: Match/Player and Score. Rows include 1ère période: Pas de point, 2ème période: 1-Montréal, Siebert (5:30), 3ème période: 2-Montréal, Siebert (7:00).

ENTREES A JEFFERSON

Table with 2 columns: Race/Player and Score. Rows include 1ère course, 6 furlongs: xShoona 107, Quickthinker 116, xSir Hector 107, Yarrow 16, xThistle Vic 107, Stabilizer 116, Aukward Boy 112, Snooks E 112, Fortune 112, Balnbridge 112, Shasta Charmer 112, Good Friend 112, Also: Brig 112, xPrinciple 111, Surpass 116, xEye White 109, xBlack Chevley 107, Bully 112, 2ème course, 6 furlongs: xRafe McNaire 113, xThistle Marty 104, Sso Meta 115, xSun Persian 113, Euphros Beam 113, xSolicitor 99, Ring True 112, xSincerely 107, Sis B 104, xKnow Me Gome 110, xEd Lane 109, xTitle Oak 108, Also: xArrogant 113, xMolerito 112, Pagan Laddie 109, xMarabou 112, Mosque 115, Mac Pogle 115, 3ème course, 6 furlongs: xOrbita 109, Little Love 109, Zella 107, Bright Comet 109, Too Much Talk 110, Cheese 108, Jimmie L. 108, 4ème course, 1 mille et 70 verges: Skiri 107, Tarzan 95, Sister Zoe 102, Thistle Fynn 109, First Mission 105, Flying Ambassador 107, Bocarant 109, 5ème course, 1-16 mille: xSandy Lady 104, xMadcap Marvin 104, Cursey 109, xGrey Gull 106, Fair Ori 102, xLillian T. 106, 6ème course, 1-16 mille: xAgapanthus 105, xBear Cry 105, xNant Hawaii 111, Rejuvenation 110, xFrye Bull 105, xGov. Seta 109, Scot Frie 106, xBobby Powers 105, xMary Dels 102, xBridgroom 109, xHula 106, My Dan 110, Also: xBoom 105, xGagar Play 109, Red Face 114, Cry Baby 106, xLena M 102, 7ème course, 1-16 mille: xBilly Welch 104, Matt McGoey 109, xHarpoon 107, Black on White 109, xJohn T. D. 104, xYarzee 107, xJudas 104, xHillock 104, Lansquenet 109, xSeventeen Sixty 104, xRustic 104, xGriff W. 107, Also: xMystery 107, 104, xFrightful 104, xJob 104, xFirth of Thy 107, xJim Michon 104, Golden Arrow 109.

LE JOURNAL
DES HOMMES
DES FEMMES
DES ENFANTS

L'ILLUSTRATION

Pour le peuple et par le peuple

LE SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS ILLUSTRE DU MATIN EN AMERIQUE

LE SEUL
JOURNAL
DU MATIN
A
cents

2

VOL. 1, NO. 139. TEL. MA. 7984.

MONTREAL, LUNDI, 15 DECEMBRE, 1930.

CASIER POSTAL 1480

Incendie dans une conciergerie

Muriel va combattre de nouveau



MME MURIEL JOHNSON se préoccupe peu du raid qui a été effectué à son appartement, à New-York. Comme preuve, elle vient d'intenter une action en divorce contre son mari Bob (que l'on voit ici avec elle), et une action d'enlèvement d'affection contre Adèle Ryan, bien connue dans la société de New-York.

Etudiants en journalisme



LES MEMBRES de l'académie de la paix de l'université de Southern California étaient en réunion, quand un groupe d'étudiants en journalisme sont venus interrompre leurs délibérations. Les futurs journalistes costumés en prisonniers voulaient vendre absolument les journaux qu'ils avaient dans les mains. Ce charivari a eu lieu à l'occasion de l'ouverture de nouveaux terrains pour les sports des étudiants. Ah! ces journalistes...

Les étudiants cubains manifestent



A L'OCCASION de la réouverture de l'université de la Havane, une bagarre s'est produite. Un officier a été tué, une demi-douzaine d'étudiants blessés et trente autres arrêtés. On voit ici un groupe d'étudiants qui se promène dans les rues de la ville.

Record d'endurance



CES FEMMES essaieront d'établir un record d'endurance, à bord du "Maid of Miami". De gauche à droite: Viola Gentry, de Freeport qui sera chargée des travaux culinaires pour le ravitaillement, Myrtle Brown, de Wilmington, Del., co-pilote et Mme Frances Harrell Marsalis, d'Houston, Texas, pilote.

Réfection du marché Saint-Jacques

(Voir page 2)